Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 133

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

1885

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 133 Bern, Freitag 10. Juni 1966 — 84. Jahrgang — 84e année — Berne, vendredi 10 juin 1966 **No 133**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot. – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Vermögensverwaltungsgesellschaft Glarus AG., Glarus.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

France: Assujettissement du commerce des montres à une taxe parafiscale déterminée.

République islamique de Mauritanie: Ouverture de contingents globaux d'importation.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

3. Mai 1966. Wein.
Rebenheim Glattbrugg AG, in Opfikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Errichtung und Verwaltung eines Industrie- und Gewerbehauses in Opfikon/Glattbrugg, besonders für Zwecke des Weinhandels, und ist ermächtigt, Liegenschaften und Schuldbriefe zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, ist zerlegt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft Kat. Nr. 5672 in Opfikon/Glattbrugg zum Preise von Fr. 379 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Werner Thalmann, von Winterthur, in Zürich, Präsident, Edmond Gay, von Sion, in Lausanne, und Walter Bührer, von Stetten (Schaffhausen), in Martigny. Geschäftsdomizil: Flughofstrasse Nr. 49.

26. Mai 1966.
AG. Buchdruckerei Wetzikon und Rüti, in Wetzikon (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1966, Seite 725). Die Generalversammlung vom 14. Mai 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000, zerlegt in 6000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich. Otto Honegger, Präsident, und Alfred Hirzel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, zeichnen nun auch unter sich.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

3. Juni 1966. Bettwaren, Möbel usw.
Otto Amport, in Bern, Duvetreinigungen, Handel mit Bettwaren, Möbeln und Wohnungsbedarf (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1964, Seite 822). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

3. Juni 1966. Wohnungsbedarf, Bettwaren usw.
Amport & Tschanz, Bettwaren, in Bern. Unter dieser Firma sind Otto Amport, von Thunstetten, in Bern-Bümpliz, und Hans Tschanz, von Schlosswil, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1966 begonnen hat. Handel mit Wohnungsbedarf, Bettwaren, Möbeln, Aussteuerwäsche und Tierhaaren sowie deren Reinigung und Auffrischung. Cedernstrasse 8.

3. Juni 1966. Camionnage.
Hans Rudolf, in Zollikofen, Camionnage (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1937, Seite 393). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Juni 1966. Bureauspezialartikel.
Iba Bern A.G., in Bern, Handelsgeschäft für Bureauspezialartikel aller Art (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1966, Seite 1666). Die Prokura von Fridolin Sutter ist erloschen.

3. Juni 1966. Automobile.
Hans Liechti, in Bern, Vertretung der «Triumph»-Automobile, Handel mit Automobilen usw. (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 279). Die Firma wird infolge Verkaufes des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1966 an die «Garage Liechti AG», in Bern, gelöscht.

3. Juni 1966.
Garage Liechti AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. April/1. Juni 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Garage und Handel mit Motorfahrzeugen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verkaufen oder verpfänden. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Liechti», in Bern, gemäss Bilanz per 1. Januar 1966, nämlich Aktiven von Fr. 381 066.04 und Passiven von Fr. 376 554.40 zum Uebernahmepreis von Franken 4511.64, der bar bezahlt wird. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Rudolf Widmer, von und in Gränichen, Präsident; Carlo Fioratti, von Lugano, in Bern, Vizepräsident, und Hans Liechti, von Landiswil, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 17.

3. Juni 1966.
Werbeagentur Sandmeier AG, in Bern (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1964, Seite 3467). Reinhard Langenegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Beat Meier, von Gempen, in Bern; er ist Direktor und führt Einzelunterschrift. Alfred Scheidegger ist nicht mehr Sekretär, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

3. Juni 1966. Viehandel usw.
Born A.G., in Biel. Import und Export sowie Handel mit Nutz- und Schlachtvieh aller Art, Fleisch, Fleischwaren und verwandten Erzeugnissen (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1964, Seite 2723). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erich Müller, von Wängi (Thurgau), in Busswil bei Büren.

3. Juni 1966.
Alfred Schlaepfer, PROSILO, in Biel, Planung und Verkauf von Silos aller Art, Verkauf von Zubehörteilen (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1964, Seite 3759). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Murten (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1965, Seite 4052) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1966.
Automarkt Biel, Tschanz & Beyeler, in Biel. Hermann Tschanz, von Röthenbach i. E., in Biel, und Alfred Beyeler, von und in Orpund, sind unter dieser Firma eine Kolektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1966 begonnen hat. Handel mit Autos. Zentralstrasse (beim Hallenbad).

Bureau Burgdorf

3. Juni 1966. Metzgerei.
Max Mathys, in Koppigen, Versandmetzgerei (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1954, Seite 1628). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Fraubrunnen

3. Juni 1966.
Verband der Ziegenzuchtgenossenschaften des Kantons Bern, in Münchenbuchsee, Genossenschaft (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1962, Seite 582). Der Geschäftsführer Hermann Müller-Rutz ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Geschäftsführer wurde in den Vorstand gewählt Ulrich Siegenthaler, von Trub, in Bern; er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten.

Bureau Interlaken

3. Juni 1966.
Wassersport-Club Oberried, in Oberried, Verein (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1961, Seite 1493). Die Unterschriften des Präsidenten Eugen Gerber und des Sekretärs Albert Amacher sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident Albert Lüthi, von Signau, in Interlaken, und als Sekretär Philipp Dörr, deutscher Staatsangehöriger, in Oberried. Sie zeichnen kollektiv.

Bureau Laufen

3. Juni 1966.
Cl. Weber-Werle, Schokolade-Produkte, in Röschenz. Inhaber der Einzelfirma ist Clemens Weber, von und in Röschenz. Import und Vertrieb von Schokolade-Produkten.

Bureau Saanen

27. Mai 1966. Treuhandbureau usw.
Bruno Gfeller & Co., in Gstaad, Gemeinde Saanen, Treuhandbureau, Buchhaltungen, Steuerberatung, Revisionen, Inkassi, Uebernahme von Sekretariaten und Kontrollstellen, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, und Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1965, Seite 1496). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Mai 1966 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Bruno Gfeller & Co.», Kommanditgesellschaft, mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen, übernommen.

27. Mai 1966. Treuhandbureau usw.
Bruno Gfeller & Co., in Gstaad, Gemeinde Saanen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Mai 1966 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Bruno Gfeller, von Worb, in Thun. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 aus Sondergut ist dessen Ehefrau Vera Gfeller geb. Heimberg, von Worb, in Thun. Die Gesellschaft hat auf den 1. Mai 1966 Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bruno Gfeller & Co.», mit Sitz in Gstaad, übernommen. Treuhandbureau, Buchhaltungen, Steuerberatung, Revisionen, Inkassi, Uebernahme von Sekretariaten und Kontrollstellen, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

2. Juni 1966. Religiöse Gemeinschaft.
Methernitha, in Linden, Genossenschaft, Förderung der echten religiösen Entwicklung der Mitglieder usw. (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1963, Seite 3003). Walter Dietsche, Sekretär, und David Jäger, Vorstandsmitglied wohnen jetzt in Linden b. O.

Bureau Thun

3. Juni 1966. Mechanische Werkstätte usw.
A. Kellenberger, in Thun. Inhaber der Firma ist Arthur Kellenberger, von Walzenhausen, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Mechanische Werkstätte und Werkzeugbau. Mittlere Strasse 13.

3. Juni 1966. Fernsehlinsen usw.
H. E. Engel, in Thun. Inhaber der Firma ist Hans Erwin Engel, von Reinach (Aargau), in Thun. Handel mit Fernsehlinsen und elektro-technischen Neuheiten. Bälliz 20.

3. Juni 1966.
Kredit- & Sparkasse Thun, in Thun, Genossenschaft (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1963, Seite 3090). Die Unterschrift des Verwalters Erich Schmitz ist erloschen. An Peter Buri, von Oberburg (Bern), in Thun, ist Einzelprokura erteilt worden.

3. Juni 1966.
Genossenschaft Ferienwohnungen Thun, in Thun (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1963, Seite 3059). Präsident Ernst Keller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Reimann, von Oberhof (Aargau), in Thun, bisher Beisitzer, wurde als Präsident gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

Bureau Trachslwald

10. Mai 1966. Manufakturwaren, Konfektion usw.
Stalder & Co., in Rüegsauschachen, Handel mit Manufaktur-, Konfektions-, Mercerie- und Bonneteriewaren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1949, Seite 2450). Friedrich Stalder, Vater, ist infolge Todes am 12. Januar 1964 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Als neue Kommanditärin mit einer voll liberierten Barkommandite von Fr. 10 000 ist eingetreten Vreni Langenegger, Ehefrau des Arthur, von Langnau i/E, in Hasle-Rüegsau.

Bureau Wangen a. d. A.

2. Juni 1966. Restaurant.
Frau Martha Fischer-Sollberger, in Wangen a. A. (SHAB. Nr. 97 vom 2. April 1954, Seite 1079). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Alfred Fischer» in Wangen a. A. übernommen.

2. Juni 1966. Restaurant.
Alfred Fischer, in Wangen a. A. Inhaber der Firma ist Alfred Fischer, von Hottwil (Aargau), in Wangen a. A. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Frau Martha Fischer-Sollberger», in Wangen an der Aare. Betrieb des Restaurants zum Stadtgarten.

Uri – Uri – Uri

3. Juni 1966.
Transportgemeinschaft URI, in Altdorf (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1960, Seite 2614), Genossenschaft. Präsident Hermann Sigrist ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Paul Baldini-Furrer, von und in Altdorf. Er führt Kollektivunterschrift je zu zweien mit Vizepräsident Kurt Christen und Sekretär Dr. Alfred Weber.

3. Juni 1966.
Kraftwerk Göschenen A.G., in Göschenen (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1965, Seite 415). Verwaltungsratspräsident Dr. Hugo Gschwind und Mitglied Dr. Franz Gerber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident wurde das bisherige Mitglied Otto Wichser gewählt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien mit einem übrigen Berechtigten. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. iur. Karl Wellinger, von Wädenswil, in Spiegel b. Bern, Gde. Köniz, und Max Portmann, von Luzern, in Bern. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

3. Juni 1966. Bäckerei, Kolonialwaren.
Georg Rust, in Altdorf (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1964, Seite 3251), Bäckerei, Kolonialwarenhandlung. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1966.
D. Bennet-Bürgi, Hotel St. Gotthard, in Hospental (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1961, Seite 731). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

3. Juni 1966.
K. Bennet-Bamert, Hotel St. Gotthard, in Hospental. Inhaber dieser Firma ist Karl Bennet, von und in Hospental. Die Ehefrau Annamarie Bennet-Bamert, von und in Hospental, führt Einzelprokura. Betrieb des Hotels «St. Gotthard». Gotthardstrasse.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

2. Juni 1966. Beteiligungen usw.
Amylase A.-G., bisher in Basel (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1965, Seite 3971). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 27. Mai 1966 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Stans verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Auswertung von Beteiligungen aller Art. Sie kann ferner alle kaufmännischen, finanziellen und industriellen Geschäfte tätigen, die damit zusammenhängen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. Dezember 1965. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Enrico Sprenger, von Cureggia (Tessin), in Basel, Präsident; Hermann Gablinger, von und in Basel, und neu Dr. Bruno Geiser, von Sempach, in Stansstad. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: bei Dr. Bruno Geiser, Anwaltsbureau, Buochserstrasse.

Glarus – Glaris – Glarona

3. Juni 1966. Literarische Werke für den Film usw.
Pallas Script Agency S.A., in Mollis. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. Juni 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Anregung, Planung, Gestaltung, Herausgabe, Erwerb, Herstellung und Verwertung von Werken der Literatur und Kunst, insbesondere für den Film und die Television und von anderen ähnlichen Unterhaltungsprodukten auf eigene oder fremde Rechnung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100; es ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Miglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Vital Hauser, von Näfels, in Meilen. Rechtsdomizil: bei Renward Hauser, Villa Malagasy, Mollis.

Zug – Zoug – Zugo

2. Juni 1966. Filme usw.
Termovie AG., in Zug, Produktion und Vertrieb von Filmen in allen Ländern der Welt usw. (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1966, Seite 471). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Intermovie AG. (Intermovie S.A.) (Intermovie Ltd.)**. Als neue Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Binningen, und Leonhard Harry Urry, englischer Staatsangehöriger, in London, gewählt. Otto Rüttimann, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien.

2. Juni 1966.
A. Schuler, Rest. Sommerau, in Unterägeri. Inhaber der Firma ist Albert Schuler, von Rothenthurm (Schwyz), in Unterägeri. Betrieb des Restaurant Sommerau, Mittenägeri.

2. Juni 1966. Beteiligungen usw.
Aurata AG., in Zug, Beteiligungen, Finanzierungen und Uebernahme von Forschungsaufgaben usw. (SHAB. Nr. 220 vom 22. September 1964, Seite 2851). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1966 wurde der Sitz nach Cham verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Erwin Keusch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Jürg H. Schmid-Gassmann, von Hedingen und Zürich, in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 2 (bei Dr. Marco Moser).

2. Juni 1966. Stahl usw.
Stelco AG, in Zug, Herstellung und Bearbeitung von Stahl usw. (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1965, Seite 2719). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Mai 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

3. Juni 1966. Immaterialgüterrechte usw.
Treufil A.G., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten usw. (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1960, Seite 750/751). Dr. Rudolf E. Blum und Dr. Jakob Knüsel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

3. Juni 1966.
Arcadia Verlag AG, in Zug (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1966, Seite 943). Walter F. Blüchert, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift und wohnt in Lugano.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

3. Juni 1966. Messer, Locheiben.
«Lico» Gebr. Liechti, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Patentmessern und Lochscheiben für Metzgerei- und Hotelmaschinen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1956, Seite 170). Die Firma lautet nun **Gebr. Liechti**. Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Messern und Lochscheiben für Metzgerei- und Hotelmaschinen. Das Geschäftslokal befindet sich an der Marktstrasse 11.

Bureau Kriegstetten

1. Juni 1966. Luftreinigungsgeräte usw.
R. Ramseyer-Saladin, in Gerlafingen. Inhaber dieser Firma ist Reinhard Ramseyer, von Schlosswil, in Gerlafingen. Handel mit und Vertrieb von Luftreinigungsgeräten und Handreintüchern. Wiesenfeldstrasse 873.

Bureau Stadt Solothurn

3. Juni 1966.

Konsumgenossenschaft Solothurn (K.G.S.), in Solothurn (SHAB. Nr. 144 vom 25. Juni 1964, Seite 1968). Hans Schneider ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Rolf Heim, von und in Solothurn. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1966. Fernmeldetechnik usw.

Autophon AG., in Solothurn, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1965, Seite 2160). Walter Gygax, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an: Hans Graf, von Rohrbach (Bern), in Lüsslingen; Hans Heiber, von Augst (Basellandschaft), in Solothurn; Tadeusz Kruszynski, von Günsberg, in Oberdorf (Solothurn); Rudolf Tschachtli, von Kerzers (Freiburg), in Solothurn.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

2. Juni 1966. Transporte.

Meier & Roth, in Herisau, Möbel- und Warentransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1964, Seite 944). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Willi Roth aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Arnold Meier, von Urnäsch, in Herisau, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgeführt unter der Firma: **A. Meier.**

2. Juni 1966. Restaurant, Mineralwasser.

Max Schlanser, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Max Schlanser, von Somvix (Graubünden), in Herisau. Betrieb des Restaurants «Schmiedstube» und Mineralwasserhandel. Buchenstrasse 24.

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

31. Mai 1966.

Albert Weishaupt, Stickereien, in Appenzell. Inhaber der Firma ist Albert Weishaupt, von und in Appenzell. Handel und Fabrikation von Textilien. Geschäftslokal: Blumenrain.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

1. Juni 1966. Pharmazeutische Produkte usw.

Contpharma AG (Contpharma SA) (Contpharma Ltd), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Juni 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von pharmazeutischen und kosmetischen Produkten aller Art sowie von Gesundheits- und Aufklärungsliteratur; Uebernahme, Auswertung und Vergabe von Warenzeichen, Wortbildzeichen, Patenten, Herstellungsverfahren und Lizenzen für Produkte der vorerwähnten Branchen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Edmond Kern, von Basel, in St. Gallen, Präsident; Richard Gubser, von Walenstadt, in St. Gallen, und Dr. Alex Allenspach, von Oberbüren, in St. Gallen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Falkensteinstrasse 75.

1. Juni 1966.

Grundstein Immobilien-AG. St. Gallen, bisher in St. Gallen (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1964, Seite 3792). An der Generalversammlung vom 14. April 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Widnau verlegt. Die Firma lautet nun: **Grundstein Immobilien A.G. Widnau.** Gottlieb Mader-Baumgartner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Herbert Hubatka, von Degersheim, in Widnau. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rosenau, Haus zum Grundstein, bei Herbert Hubatka.

1. Juni 1966. Gasthaus.

Julia Roveda, in Arnegg, Gemeinde Gossau. Inhaberin der Firma ist Wwe. Julia Roveda, von Frauenfeld, in Arnegg, Gemeinde Gossau. Betrieb des Gasthauses z. Ilge. Hauptstrasse.

1. Juni 1966. Strickerei.

Adolf Schoch, in Flawil, Strickerei (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1957, Seite 435). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Schoch & Co.», in Flawil.

1. Juni 1966. Strickerei.

Schoch & Co., in Flawil. Adolf Schoch, lda Schoch-Büeler und Heinz Schoch, alle drei von Herisau, in Flawil, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Adolf Schoch. Kommanditäre sind lda Schoch-Büeler, mit einer Kommandite von Fr. 10 000, welche durch Verrechnung voll liberiert ist und aus Sondergut stammt, und Heinz Schoch, mit einer Barkommandite von Fr. 10 000. An die Kommanditäre ist Einzelunterschrift erteilt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Adolf Schoch», in Flawil, Strickerei, Degersheimerstrasse 40.

1. Juni 1966. Möbel, Teppiche usw.

Hans Wüst, in Oberriet. Inhaber der Firma ist Hans Wüst, von und in Oberriet. Handel mit Möbeln und Teppichen, Ausführung von Bodenbelägen. Unterdorf.

1. Juni 1966. Metzgerei.

Alois Eigenmann, in Niederbüren, Metzgerei und Charcuterie (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1922, Seite 1439). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

1. Juni 1966. Spenglerei usw.

Werner Kuhn, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Inhaber der Firma ist Werner Kuhn, von Nesslau, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Spenglerei und sanitäre Installationen. Hauptstrasse.

2. Juni 1966.

Auto-Elektro- und Diesel-Service Klaus, Gossau/SG, in Gossau, Reparaturen und Revisionen von Dieselpumpen und Düsen, elektrischen Anlagen an Automobilen, Vertrieb von Aggregaten aller Marken, Simms-Generalvertretung für die Ganze Schweiz (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1959, Seite 2388). Die Firma lautet nun: **Emil Klaus, Diesel- und Autoelectroservice** und die Geschäftsnatur: Reparaturen und Revisionen von Dieselpumpen und Düsen, elektrischen Anlagen an Automobilen, Baumaschinen und andern Fahrzeugen, Vertrieb von Aggregaten aller Marken, regionale Untervertretung und Servicestelle diverser Marken. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 99–101.

2. Juni 1966.

Emil Klaus, in Gossau, Garage mit Dieselpumpenservice, Taxi (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1957, Seite 2480). Die Firma lautet nun: **Neudorf-Garage Emil Klaus.** Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 97.

2. Juni 1966. Treuhandgeschäfte usw.

Harry Knöpfel, bisher in Flawil, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1966, Seite 767). Die Firma hat ihren Sitz nach Uzwil verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Bahnhofstrasse 73.

2. Juni 1966. Baugeschäft.

Robert Kriech, in Muolen. Inhaber der Firma ist Robert Kriech, von Schmerikon, in Muolen. Baugeschäft. Sonnental.

2. Juni 1966. Photo- und Kinoartikel.

Foto Senn, in Wil. Inhaber der Firma ist Heinz Senn-Bertolaso, von Lupfig (Aargau), in Wil. Handel mit Photo- und Kinoartikeln. Untere Bahnhofstrasse 4.

Graubünden - Grisons - Grigioni

25 Mai 1966. Bauten usw.

Ingeniosa A.G., in Chur. Erstellung von Bauten usw. (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1961, Seite 961). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Mai 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Franken 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Domizil: Hirschbühlweg 3/Malixerstrasse.

31. Mai 1966.

Société Financière Finalpi, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1962, Seite 776). Rodolphe Suter, André-Louis Burnier und Gérard-Edouard Gonet sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Patrick Pakenham, Direktor, ist erloschen. Es wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Edouard-Henri Fischer, von Genf, Wald (Zürich) und Romanshorn, in Gland s/Nyon, als Präsident, und Frank-Charles Heimgartner, von Augst (Basellandschaft), in Genf, als Sekretär. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

1° giugno 1966. Partecipazioni.

Stifus S.A., in Coira. Con atto pubblico e statuto sociale del 26 maggio 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo prevalentemente la partecipazione ad altre imprese industriali e commerciali (Holding), nonchè la eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni, al portatore, da fr. 500, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 3 membri, attualmente da due designati nelle persone: Giorgio Bucher, presidente, e Bruno Bucher, ambedue da Kerns, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr F. Brügger, Postplatz 44.

1. Juni 1966. Sägerei usw.

Heinrich Schmid & Sohn, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch. Heinrich Schmid und Emil Schmid, beide von Tavetsch, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1963 ihren Anfang nahm. Sägerei und Holzhandlung. Hauptstrasse 76.

1. Juni 1966. Baugeschäfte. Autogarage.

Gebr. Berni, in Vals. Baugeschäft usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1962, Seite 2755). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Betrieb der Autogarage Piz Aul.

1. Juni 1966.

Kraftwerke Reichenau A.G., in Tamins (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1965, Seite 1232). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Andreas Gadient, von Trimmis, in Klosters-Serneus. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

2. Juni 1966. Immobilien.

Sennenstein A.G., in Chur. Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 113 vom 23. Juni 1965, Seite 1971). Viktor Meli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Johann Hans Juon, von Safien und Chur, in Chur.

2. Juni 1966.

Viktor Meli's Erben AG Immobilien Chur, in Chur. Liegenschaften (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1965, Seite 2268). Viktor Meli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Guido Brüggenthaler, von Donath, als Präsident; Johann Hans Juon, von Safien und Chur, als Vizepräsident, und Meta Meli-Brüggenthaler, von Mels (St. Gallen) und Chur, als Delegierte des Verwaltungsrates, alle in Chur. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1966. Beteiligungen usw.

Messer Griesheim International Company m.b.H., in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1965, Seite 2578). Dr. Hans Georg Knief ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Juni 1966. Transporte.

Muro A.G. (Muro SA), in Chur, Transporte usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1963, Seite 3322). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Juni 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

2. Juni 1966. Hoch- und Tiefbau.

Ed. Züblin & Cie. A.-G., Zweigniederlassung in Chur. Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 59). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Anton Hotz, von Weinfelden, in Zürich; Antonio Passini, von Poschiavo, in Zollikon, und Felix Werder, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft).

2. Juni 1966. Hotel.

Heinz Wacker, in Klosters. Inhaber dieser Firma ist Heinz Wacker, von Staffelbach, in Klosters. Betrieb des Hotels Weisskreuz-Belvédère.

2 giugno 1966. Immobili.

Megnac S.A., in Mesocco. Con atto pubblico e statuto del 18 maggio 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima, avente per scopo ogni genere di affari finanziari e commerciali segnatamente nel ramo immobiliare. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni, al portatore, di fr. 500, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a tre membri. Attualmente è amministratore unico Dr Carlo Sganzini, da Vira Gambarogno, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco.

3 giugno 1966. Immobili, partecipazioni.
Javelin Company S.A., in Roveredo. Con atto notarile e statuti del 31 maggio 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'amministrazione di patrimoni mobiliari ed immobiliari; la partecipazione ad imprese commerciali, industriali ed immobiliari mediante la compravendita di azioni, quote sociali e partecipazioni e lo svolgimento di tutte le relative operazioni finanziarie; la compera, la vendita, la permuta di beni immobili ovunque posti e l'assunzione di incarichi fiduciari. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Giboni.

3. Juni 1966. Fleisch usw.
Albert Kreienbühl AG., in Davos. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verarbeitung von Fleisch und Fetten sowie den Verkauf von Fleisch, Wurstwaren und Fetten und anderen Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen sowie Grundbesitz erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 welche voll liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Mai 1966 übernimmt die Gesellschaft von Fritz Urben, in Davos-Platz, die im Grundbuch der Gemeinde Davos eingetragene Parzelle Nr. 222, Grundbuchblatt 221, Wohnhaus mit Metzgerei und Umschwung an der Obergasse samt Betriebsinventar für die Metzgerei, Mobiliar und Fahrzeug, zum Preise von Fr. 370 000, wovon Fr. 40 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Leonhard Darnuzer, von Jenaz, in Chur, als Präsident, und Albert Kreienbühl, von Menznau (Luzern), in Davos-Platz, beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Schulstrasse 8.

3. Juni 1966. Malerarbeiten.
Georg Gujan, in Landquart, Gemeinde Igis. Inhaber dieser Firma ist Georg Gujan-Pichler, von Fideris, in Landquart, Gemeinde Igis. Malergeschäft. Schulstrasse 65.

3. Juni 1966. Metzgerei.
Fritz Urben, in Davos-Platz. Wursterei und Metzgerei (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1949, Seite 2836). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

3 giugno 1966.
Segheria Marco Ciocco, in San Vittore. Titolare della ditta è Marco Ciocco, da Mesocco, in Roveredo (Grigioni). Esercizio di una segheria, lavorazione e commercio del legname in genere.

Aargau – Argovie – Argovia

1. Juni 1966. Lebensmittel, Getränke usw.
Peter Jegen, in Windisch, Handel mit Lebensmitteln, Getränken, Gemüsen und Früchten (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1961, Seite 1171). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Verena Jegen», in Windisch, erloschen.

1. Juni 1966. Lebensmittel, Getränke usw.
Verena Jegen, in Windisch. Inhaberin dieser Firma ist Verena Jegen, von Klosters (Graubünden), in Windisch. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Peter Jegen», in Windisch. Handel mit Lebensmitteln, Getränken, Gemüsen und Früchten. Hauserstrasse Nr. 1142.

1. Juni 1966.
Jos. Stocker Hoch- und Tiefbau AG, in Hausen. Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB. Nr. 177 vom 3. August 1964, Seite 2378). Einzelprokura ist erteilt worden an Hansjörg Hager, von Kaltbrunn (St. Gallen) und Zürich, in Hausen (Aargau), sowie Kollektivprokura zu zweien an Ernst Trüssel, von Sumiswald (Bern) und Zürich, in Brugg, und Rolf Stocker, von Neuenkirch (Luzern), in Windisch.

1. Juni 1966. Reise- und Transportbetrieb usw.
Walter Frey, in Oberentfelden. Reise- und Transportbetrieb, Steinbruchausbeutung (SHAB. Nr. 43 vom 22. Februar 1954, Seite 471). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1965 an die «Frey Transport AG», in Oberentfelden, erloschen.

1. Juni 1966. Autotransporte, Traxarbeiten usw.
Frey Transport AG, in Oberentfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 23. Mai 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Autotransporten aller Art; Uebernahme von Traxarbeiten sowie An- und Verkauf von Kies und Sand. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Fahrnisbauten erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gestützt auf die Bilanz per 31. Dezember 1965 und gemäss Sacheinlageverträgen vom 23. Mai 1966 von der bisherigen Einzelfirma «Walter Frey», in Oberentfelden, an Aktiven Fr. 830 738.29 und an Passiven Fr. 355 738.29. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 475 000. Hievon werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1966 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Walter Frey-Hauri, von Gontenschwil, in Oberentfelden. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Alte Bernstrasse 624.

1. Juni 1966. Genormte Gebrauchsartikel für Industrie, Gewerbe usw.
Normprodukt AG, in Würenlos, Herstellung und Vertrieb von genormten Gebrauchsartikeln für Industrie, Gewerbe, Büro und Haushalt, Erwerb und Verwertung von entsprechenden Patenten usw. (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1964, Seite 704). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 39 vom 7. Januar 1965, Seite 126) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

1. Juni 1966.
Hans Häfeli & Co. Baugeschäft Klingnau, in Klingnau, Baugeschäft, Hoch- und Tiefbauunternehmungen, Kanalisationen sowie Handel mit Baumaterialien und Immobilien, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1964, Seite 3726). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hans Häfeli führt nun Kollektivunterschrift. Der Kommanditär Ernst Häfeli-Burkard führt an Stelle der Kollektivprokura nun ebenfalls Kollektivunterschrift. Beide zeichnen zu zweien.

1. Juni 1966. Sanitäre Installationen.
E. Züst, in Ennetbaden. Inhaber dieser Firma ist Eduard Züst, von Buch am Irchel (Zürich), in Ennetbaden. Sanitäre Installationen. Badstrasse 5.

1. Juni 1966.
Bolliger Radio & Television, in Aarau, Handel mit und Reparaturen von Radio-, Television- und Grammophon-Apparaten (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1960, Seite 3765). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1965 an die «Bolliger AG Radio & Television», in Aarau, erloschen.

1. Juni 1966.
Bolliger AG Radio & Television, in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. Mai 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und Reparaturen von Radio-, Television- und Grammophonapparaten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gestützt auf die Bilanz per 31. Dezember 1965 und gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Mai 1966 von der bisherigen Einzelfirma «Bolliger Radio & Television», in Aarau, an Aktiven Fr. 284 957.65 und an Passiven Fr. 184 957.65. Der Uebernahmepreis von Fr. 100 000 wird auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1966 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus ein bis fünf Mitgliedern. Es gehören ihm an: Alfred Bolliger-Wittmer, von Uerkheim, in Aarau, als Präsident, und Ruth Bolliger-Wittmer, von Uerkheim, in Aarau, als Mitglied. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift, das Mitglied Kollektivunterschrift. Geschäftsadresse: Buchserstrasse 30.

1. Juni 1966.
Henri Ringger, Treuhand- & Revisions AG., in Aarau. Ausübung von Treuhand- und Revisionsfunktionen. Führung von Buchhaltungen und Verwaltungen. Uebernahme von Steuerberatungen (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1227). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Werner Greutert, von Weisslingen (Zürich), in Wettingen. Er führt Einzelunterschrift.

1. Juni 1966. Liegenschaften, Grundstücke, Bauteile usw.
Canderly AG, in Oberwil. Erstellung, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Handel mit Grundstücken, Fabrikation von und Handel mit Bauteilen und Baumaterialien aller Art, Erstellung von Bauten als Generalunternehmung (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1965, Seite 1893). Karl Camenzind ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Fritz Züger, von Schübelbach (Schwyz), in Küsnacht (Zürich). Er führt Einzelunterschrift.

1. Juni 1966. Eisengiesserei, Maschinenfabrik.
Baumann & Cie. A.G. Suhr, in Suhr, Eisengiesserei und Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1965, Seite 3121). Die an Rudolf Haas erteilte Prokura ist erloschen.

1. Juni 1966. Kolonialwaren.
Otto Leuenberger, in Wallbach, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 221 vom 23. September 1953, Seite 2269). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1966. Bäckerei, Konditorei.
Gustav Frey, in Muri, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1948, Seite 2723). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juni 1966. Baumaterialien.
J. Widmer, Wohlen (Aargau), in Wohlen, Handel mit sämtlichen Baumaterialien, Grossist für keramische Wand- und Bodenbeläge, Ziegel und Jurasit (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1955, Seite 2627). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

1. Juni 1966.
Portland-Cement-Werk Würenlingen-Siggenthal A.-G., in Würenlingen (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1963, Seite 1944). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Todes ausgeschieden: Dr. Ernst Moll, dessen Unterschrift erloschen ist, Otto Würgler und Dr. Ernst Kistler. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. iur. Hans Munz, von Sulgen (Thurgau), in Amriswil; Viktor Kleinert, von Affoltern am Albis, in Bern, und Paul Wittwer, von Schangnau (Bern), in Paris. Sie führen die Unterschrift nicht. Der Präsident des Verwaltungsrates heisst Dr. h. c. Max Wassmer.

1. Juni 1966. Pharmazeutische Spezialitäten.
Treupha AG, in Baden, Herstellung und Verkauf pharmazeutischer Spezialitäten (SHAB. Nr. 16 vom 23. Januar 1964, Seite 222). Dr. iur. Conrad Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied der Verwaltung gewählt: Alfred Deeg, nunmehr heimatberechtigt in Baden. Er führt weiterhin Einzelunterschrift, auch als Direktor.

1. Juni 1966.
A.-G. Strandbad Meisterschwanden am Hallwilersee, in Meisterschwanden, Betrieb eines Strandbades am Hallwilersee im Gemeindebann Meisterschwanden (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1965, Seite 1014). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. April 1966 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen erfahren haben: Die Firma lautet: **AG. Strandbad-Meistersehwanden am Hallwilersee**. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern.

2. Juni 1966. Kunststoffartikel, Formenbau.
J. Knecht, in Koblenz, Fabrikation von Kunststoffartikeln, Formenbau (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1962, Seite 2407). Die Firmainhaberin heisst infolge Wiederverheiratung Ingeborg Elfriede Anna Knöpfli-Knecht und ist nun in Ossingen (Zürich) und Basel heimatberechtigt. Der Ehemann hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt. Sie haben durch Ehevertrag vom 19. Januar 1966 Gütertrennung vereinbart.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

2. Juni 1966. Metallwaren.
Anton Ruckstuhl Aktiengesellschaft, in Aadorf. Fabrikation landwirtschaftlicher Geräte und Betrieb einer mechanischen Werkstätte (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1965, Seite 2917). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Mai 1966 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Fabrikation von Heizkörpern und Metallwaren. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Weitere Aenderungen berühren die publizierten Bestimmungen nicht.

2. Juni 1966. Metallwaren.
Aktiengesellschaft Maron & Co., in Romanshorn. Fabrikation von und Handel mit Metallwaren aller Art (SHAB. Nr. 17 vom 24. Januar 1964, Seite 239). Die Prokura von Hans Gustin ist erloschen.

2. Juni 1966.
Humbel Zahnräder A.G., in Kradolf. Fabrikation von und Handel mit Maschinenteilen aller Art, insbesondere Zahnrädern (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1965, Seite 1093). Wilhelm Humbel sen. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht.

2. Juni 1966. Transporte, Kies.
Paul Meyer, in Bischofszell. Autotransporte und Kieswerk (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1964, Seite 1668). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Firma «Frau J. Meyer», in Bischofszell, übernommen.

2. Juni 1966. Kies.
Frau J. Meyer, in Bischofszell. Firmainhaberin ist Ida Meyer-Brugger, von Wohlen (Aargau), in Bischofszell. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Paul Meyer», in Bischofszell. Autotransporte und Kieswerk. Tobelstrasse.

2. Juni 1966. Liegenschaften.
Willop AG, in Mannenbach. Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Finanzierung von Forderungen sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Wertschriften (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1962, Seite 1430). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 11 vom 17. Januar 1964, Seite 143) und wird daher im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

3. Juni 1966.
Möbelfabrik Kreuzlingen A. Lutz G.m.b.H., in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1965, Seite 609). Laut öffentlicher Urkunde vom 6. Mai 1966 ist die Stammeinlage der Familienstiftung «Albert und Eleonore Lutz-Stiftung» im Betrage von Fr. 150 000 an die Erbengemeinschaft Arthur Lutz übergegangen. Von dieser Stammeinlage im Totalbetrage von Franken 240 000 wurde ein Teilbetrag von Fr. 75 000 an den neuen Gesellschafter Dr. Ernst Geiger, von Wigoltingen, in Steckborn, abgetreten. Die Stammeinlage der Erbengemeinschaft Arthur Lutz beträgt somit Fr. 165 000, diejenige des Dr. Ernst Geiger Fr. 75 000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

27 maggio 1966. Partecipazioni, ecc.
Sagofin S.A., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 20 maggio 1966, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale sociale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio d'amministrazione: da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico che è il Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con diritto di firma individuale. Recapito: Viale Stazione 28, presso Dr Pietro Scerri.

Ufficio di Faido

1° giugno 1966. Impresa di pittura.
Antonio Zucchetti, in Lavorgo di Chiggiogna. Titolare di tale ditta individuale è Antonio Zucchetti, da Italia, in Lavorgo di Chiggiogna. Impresa di pittura.

Ufficio di Lugano

1° giugno 1966. Litografie, ecc.
Lithographica S.A., precedentemente a Zurigo, produzione e commercio di litografie e accessori, ecc. (FUSC. del 7 ottobre 1964, N° 233, pagina 2999). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 febbraio 1966, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: produzione e commercio di litografie e accessori grafici e partecipazione in altre imprese, specialmente nel ramo litografico. La società può anche acquistare proprietà fondarie. Lo statuto originale porta la data del 13 novembre 1962 ed è stato modificato il 4 settembre 1964. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Karl Franz Späh, da ed in Zurigo. Recapito: Via G. B. Pioda 12 (uffici propri).

1° giugno 1966. Hotel, ecc.
Ermanno Janett, a Paradiso, Hotel Victoria (FUSC. del 15 giugno 1950, N° 137, pagina 1556). La ditta viene cancellata per cessione di commercio.

1° giugno 1966. Materiale da costruzione, ecc.
Cebeto S.A., a Manno, la fabbricazione ed il commercio di materiali da costruzione, ecc. (FUSC. del 3 febbraio 1965, N° 27, pagina 367). Eros Taiana, da ed in Caslano, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione.

1° giugno 1966. Affari bancari, viaggi, ecc.
The American Express Company Incorporated Hartford & New York filiale di Lugano, succursale di Lugano, affari bancari, ufficio viaggi, ecc. (FUSC. del 26 gennaio 1966, N° 21, pagina 278), società anonima con sede principale a Hartford e New York, prima succursale svizzera a Lucerna. Olaf Ravndal, già vice-presidente esecutivo, non fa più parte della società e la sua firma è estinta. Dr. Renato Bellorini, da Berna, in Rüschlikon (Zurigo), vice-direttore della succursale di Zurigo, con firma collettiva a due, firma ora anche per la succursale di Lugano.

1° giugno 1966. Impianti sanitari, ecc.
Fratelli Mombelli S.A., precedentemente a Lugano, l'esecuzione di impianti sanitari, ecc. (FUSC. del 29 marzo 1966, N° 74, pagina 1032). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 maggio 1966, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Savosa. Lo statuto è stato modivicato di conseguenza. Recapito: Crocifisso di Savosa, Quartiere Miluga (uffici propri).

1° giugno 1966. Partecipazioni, ecc.
Dinady Holding S.A., a Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 4 maggio 1966, N° 103, pagina 1451). Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Dr Tito Tettamanti, presidente, che cessa di firmare quale amministratore unico; Dr Orazio Dotta, da Airolo, in Lugano, membro (nuovo), e Ferruccio Ferrari, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), membro (nuovo), tutti con firma individuale.

1° giugno 1966. Partecipazione, ecc.
Antipa Holding S.A., a Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 31 maggio 1966, N° 124, pagina 1761). Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Dr Orazio Dotta, presidente, che cessa di firmare quale amministratore unico; Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, membro (nuovo), e Ferrucio Ferrari, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), membro (nuovo), tutti con firma individuale.

1° giugno 1966. Articoli di cancelleria, ecc.
Walter Kessel S.A., a Lugano, la compera, la vendita di articoli di cancelleria, ecc. (FUSC. del 29 aprile 1964, N° 97, pagina 1351). Werner Kessel, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dieter Kessel, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale. Gertrude Kessel nata Haefeli, da Massagno, in Lugano, è stata nominata procuratrice con firma individuale.

2 giugno 1966. Immobili, ecc.
Diabergen S.A., a Lugano, la compera, la vendita, la costruzione di beni immobili, ecc. (FUSC. del 26 aprile 1966, N° 96, pagina 1347). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1° giugno 1966, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 142 000 a fr. 179 000 mediante l'emissione di 37 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 179 000 diviso in 179 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

3 giugno 1966. Pellicole cinematografiche, ecc.
Pandora Film A.G., a Lugano, la produzione, la distribuzione di pellicole cinematografiche, ecc. (FUSC. del 2 ottobre 1963, N° 230, pagina 2794). Dr Arnold Gmür, già presidente, prof. Dr Conrad Fehr, già vice-presidente, e Dr Mario Pozzi, già amministratore delegato, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Maria Pia Marzocchi nata Soldati, ora attinente di Lugano, è amministratice unica con firma individuale e cessa di firmare quale direttrice.

3 giugno 1966. Partecipazione, ecc.
SAI Holding, a Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc., società anonima (FUSC. del 13 aprile 1966, N° 85, pagina 1175). Questa società è cancellata dal registro di commercio di Lugano in seguito al trasferimento della sua sede sociale a Ligornetto (FUSC. del 27 maggio 1966, N° 122, pagina 1734).

3 giugno 1966. Rappresentanze, ecc.
Bitielle S.A., a Lugano, rappresentanze, depositi ed in particolare forniture destinate a garage, ecc. (FUSC. del 19 gennaio 1965, N° 14, pagina 204). La firma di Marisa Realini, già procuratrice è estinta.

3 giugno 1966.
Banco di Roma per la Svizzera, a Lugano, società anonima (FUSC. del 22 febbraio 1966, N° 44, pagina 595). La firma di Dr Francesco Marchesi, già vice-direttore, è estinta.

3 giugno 1966. Costruzioni, ecc.
Ed. Züblin e Cie. S.A. Succursale di Lugano, succursale di Lugano, esecuzione di costruzioni di fabbricati, ecc. (FUSC. del 28 gennaio 1966, N° 23, pagina 303), società anonima con sede principale a Zurigo. Anton Hotz, da Weinfelden, in Zurigo; Antonio Passini, da Poschiavo, in Zollikon, e Felix Werder, da Basilea, in Reinach (Basilea-Campagna), sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due per tutta l'impresa.

3 giugno 1966. Beni stabili, ecc.
Sima, a Massagno, la compra-vendita e l'amministrazione di beni stabili, ecc., società anonima (FUSC. del 17 giugno 1964, N° 137, pagina 1876). Battista Bottani, già vice-presidente, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Walter Maderni, da Melano, in Massagno è stato nominato vice-presidente del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con il presidente.

Distretto di Mendrisio

31 maggio 1966.
Tessitura di Stabio S.A., in Stabio, la costruzione e l'esercizio di uno stabilimento per la tessitura della seta, delle fibre sintetiche e miste (FUSC. del 10 dicembre 1965, N° 289, pagina 3880). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Armando Pedrazzini, già amministratore unico, presidente; Wilhelm Heilper, cittadino austriaco, in Milano (Italia), e Goffredo Schnebeli, da Adliswil, in Mendrisio, membri, con firma collettiva a due fra di loro o con altro avente diritto. La firma individuale del Dr Armando Pedrazzini è estinta. Nuovo recapito: Stabio, uffici propri.

1° giugno 1966. Spedizioni.
Danzas S.p.A., succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 17 gennaio 1966 N° 13, pagina 159), con sede principale a Basilea. La firma del procuratore Renato Allio è estinta.

2 giugno 1966. Noleggio carri, ecc.
Terrestre Marittima S.A., in Chiasso, il noleggio di carri ferroviari e stradali, ecc. (FUSC. del 29 aprile 1965, N° 98, pagnia 1337). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 dell'ORC. (Decisione del Dipartimento di Giustizia del 25 maggio 1966, quale Autorità di Vigilanza sul Registro di commercio).

3 giugno 1966.
Georgeholding S.A., in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 2 giugno 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attual-

mente un amministratore unico nella persona di Dr Achille Bianchi, da Lugano, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

3 giugno 1966. Importazione, esportazione.

Helvimex di Klaus Oppenheimer, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Klaus Oppenheimer, cittadino sudafricano, in Johannesburg (Africa del Sud). Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, e Alfredo Noseda, da ed in Vacallo, sono stati nominati procuratori, con firma individuale. Importazione e esportatzione di merci di generi diversi. Recapito: c/o Studio Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Corso San Gottardo 35, Chiasso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Grandson

3 juin 1966. Quincaillerie.

L. Martin, à Sainte-Croix. Fers et quincaillerie, fournitures industrielles. (FOSC. 17 mai 1935, N° 114, page 1273). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 juin 1966. Quincaillerie, etc.

Francis Martin, à Sainte-Croix. Le chef de la maison est Francis-Léon Martin, de et à Sainte-Croix. Quincaillerie, articles de ménage, outillages. Place du Pont 2.

Bureau de Lausanne

1er juin 1966. Casquettes.

Willy Naegeli, à Lausanne, fabrication de casquettes civiles et militaires (FOSC. du 30 juin 1964, page 2016). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

1er juin 1966. Casquettes.

Willy Naegeli, successeur Mme A. Ludi, à Lausanne. Chef de la maison: Adèle Ludi, épouse autorisée de Walter, de Heimiswil (Berne), à Lausanne. Fabrication de casquettes civiles et militaires. Place Pépinet 2.

1er juin 1966.

Librairie centrale et universitaire F. Bloch S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 mars 1966, page 964). Le domicile de l'administrateur et directeur Félix Bloch et celui de la fondée de procuration Anne-Rose Bloch sont actuellement à Epalinges.

1er juin 1966. Restaurant.

A. Zbinden, à Lausanne. Chef de la maison: André Zbinden, de et à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Chalet des Bains». Avenue de Rhodanie 31.

1er juin 1966.

Moderu Hôtel Jura-Simplon-Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC. du 28 février 1966, page 666). L'administrateur Edouard Sillig est démissionnaire; sa signature est radiée. Otto Ruttimann reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

1er juin 1966.

«Don Quichotte» Société anonyme pour la vente de meubles de style, à Lausanne (FOSC. du 12 août 1965, page 2516). Les administrateurs Fernand Alby et Gabriel Baud sont démissionnaires; leur signature est radiée. Ariane Petermann, jusqu'ici secrétaire, reste seule administratrice avec signature individuelle.

1er juin 1966.

Librairie-Editions du Grand-Chêne S.A., à Lausanne (FOSC. du 8 mars 1960, page 790). Les administrateurs Maurice Strojewski et Philippe Abravanel sont démissionnaires; leur signature est radiée. Willy Stucki, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

2 juin 1966. Matériel, outillage, etc., pour artisans.

«Artisa» J.-M. Humair, à Prilly, achat, vente et représentation de matériel, d'outillage, de machines-outils et d'articles de diverses natures pour artisans (FOSC. du 21 avril 1964, page 1212). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert du siège de la maison à St-Sulpice (Vaud) (FOSC. du 17 mai 1966, page 1617).

2 juin 1966. Autos, garage.

Isaac Durnz, à Lausanne, automobiles et garage (FOSC. du 29 juin 1925). Cette raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, par suite du décès du titulaire.

2 juin 1966. Produits chimiques.

V. Martin «Adeka», à Pully. Chef de la maison: Viana Martin, de Montcherand, à Pully. Représentation et commerce de produits chimiques. Procuration individuelle est conférée à Alain von Känel, de Reichenbach (Berne), à Pully, Avenue C. F. Ramuz 71.

2 juin 1966. Boyaux, articles de boucherie.

Devallonné, Scheidegger S.A., à Cheseaux s. Lausanne, boyaux et articles de boucherie (FOSC. du 13 mai 1966, page 1578). Procuration individuelle est conférée à Margrit Scheidegger, fondée de procuration; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

2 juin 1966. Immeubles.

S.I. La Reine des Bois II, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 5 juin 1964, page 1756). L'administrateur Walter Albert Müller est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur et président Walter Siegmann, de Bettwiesen (Thurgovie) et Zurich, à Zurich, avec signature collective à deux. Bureaux transférés à la Place du Grand-St-Jean 1 (chez Paul Cordey).

2 juin 1966. Restaurant.

R. Cerutti, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café de la France» (FOSC. du 21 mars 1950, page 795). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 juin 1966.

E. Aubert-Huber, à Lausanne, pharmacie (FOSC. du 27 août 1957, page 2385). Nouvelle raison: **E. Aubert-Huber «Pharmacie de Béthusy»**.

3 juin 1966. Combustibles, etc.

Satem S.A., Succursale de Renens, à Renens, combustibles et matériaux solides, liquides et gazeux (FOSC. du 31 août 1964, page 2638), avec siège principal à Genève. Nouvelle raison sociale de la succursale: **Satem S.A.**

3 juin 1966. Immeubles.

Lausanne-Chauderon B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 3 mai 1962, page 1296). Conseil: 1 ou plusieurs membres. Nouveaux statuts: 31 mai 1966. Le curateur Bernard Amstutz est libéré de ses fonctions par la Justice de Paix de Lausanne en date du 24 juillet 1962; sa signature est radiée. Conseil: Marceline Bridel, de Genève et Moudon, à Lausanne, présidente; Rémy Ramelet, d'Orbe, à Lausanne, secrétaire, et Maryse Taillens, de et à Lausanne. Signature collective à 3 des administrateurs. Bureau transféré au chemin des Cèdres 2 (chez Rémy Ramelet).

3 juin 1966.

Banque Nationale Suisse, succursale de Lausanne (FOSC. du 7 février 1966, page 413), avec siège principal à Berne. Les pouvoirs de Rodolphe Zuttel, suppléant du directeur de la succursale de Lausanne, sont radiés. Nouveau suppléant du directeur de la succursale de Lausanne avec signature collective à deux: Albert Weiss, de et à Zurich.

3 juin 1966. Vêtements, chaussures.

A. Ponnaz, à Lausanne, commerce de vêtements et chaussures neufs et d'occasion (FOSC. du 27 janvier 1949, page 262). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 juin 1966. Immeubles.

S. I. Chantemerle-La Sallaz S.A., à Lausanne (FOSC. du 31 décembre 1958, page 3554). Statuts modifiés le 3 juin 1966 sur un point non soumis à publication.

3 juin 1966. Enseignement de langues, etc.

Televox S.A. Lausanne, à Lausanne, l'enseignement, en particulier par correspondance et disques, de langues et branches commerciales (FOSC. du 9 novembre 1965, page 3516). Bruno Czich, d'Allemagne, à Bensberg-Refrath (Allemagne fédérale), est nommé directeur avec signature collective à deux. L'administrateur Aimé Cruchon est actuellement à Prilly.

3 juin 1966.

Société immobilière Grand Rosemont B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 19 mai 1964, page 1555). L'administrateur Willy Petter est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux André Perrin, de Lausanne, au Mont-s/Lausanne.

3 juin 1966. Gypserie, peinture.

M. Montangero, à Lausanne, entreprise de gypserie, peinture (FOSC. du 4 août 1953, page 1904). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Montangero et Fils», ci-après inscrite, à Lausanne.

3 juin 1966. Plâtrerie, peinture, etc.

Montangero et Fils, à Lausanne. Société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1966. Associés: Marcel Montangero et son fils Emile Montangero, séparé de biens de Carmen, née Gaggio, les deux d'Aubonne, à Lausanne. Reprise: actif et passif de l'entreprise «M. Montangero», radiée, à Lausanne. Plâtrerie-peinture et pose de papiers peints. Chemin du Grey 49.

3 juin 1966. Transports.

Fernand Morel, à Lausanne. Chef de la maison: Fernand Morel, allié Morel, de Marnand, à Lausanne. Transport de choses par camions-automobiles. Place du Tunnel 23.

3 juin 1966. Etudes économiques, sociales, etc.

Isopublic S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1966. But: concevoir, organiser et réaliser des études primaires et secondaires de tous genres (enquêtes écrites ou orales auprès du public, de groupes de population, d'entreprises, etc.), en particulier dans les domaines économique, social, psychologique et politique, ou donner assistance et conseil pour la réalisation de telles études. La société effectuera ses recherches et ses travaux pour des entreprises, associations, groupements, gouvernements, partis politiques, personnes physiques ou pour elle-même. Son activité se concentra principalement sur tous les problèmes d'étude du marché, de l'opinion publique et des communications, tels que recherches des besoins et des habitudes d'achat et de consommation et observation de leur évolution, mesure des effets de la publicité et des relations publiques, contrôle de la receptivité des produits ou des services, image de personnes, produits, entreprises ou groupements divers par la participation à d'autres instituts, organisations ou sociétés. Reprise de biens: certains éléments d'actif de l'entreprise Pierre Devrient, à savoir espèces, comptes de chèques postaux et bancaire, créances contre la clientèle, mobilier, machines et goodwill pour le prix maximum de fr. 65 000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres: Fritz W. Hummler, de Thoune, à Blonay, président; Charles Gillièron, de Puidoux et Sérvion, à Lausanne, vice-président; Pierre Devrient, de Boniswil (Argovie), à Lausanne, délégué; Karl Alfred Raaflaub, de Gessenay, à Muri (Berne); Armin Meyer, de et à Zurich; René Henri Wüst, de Zurich, à Genève, et Pierre Ruttimann, de Waltalingen (Zurich), au Daley s/Lutry, commune de Lutry. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Fritz W. Hummler, Charles Gillièron, René Henri Wüst, Pierre Devrient et Pierre Ruttimann. Walter Bachmann, de Lucerne, à Lausanne, est nommé directeur, avec signature collective à deux avec un administrateur ayant la signature. Bureaux: rue du Midi 15.

Bureau de Moudon

22 avril 1966.

Parc Avicole de Vucherens, W. Stettler, à Vucherens. Le chef de la maison est Walter Stettler, d'Eggiwil (Berne), à Vucherens. Exploitation d'un parc avicole.

4 juin 1966.

Fibres de Verre S.A. (Glasfasern A.G.), à Lucens (FOSC. du 18 octobre 1965, page 3262). Ont été nommés fondés de pouvoir avec signature collective à deux entre eux ou avec un ayant-droit à la signature sociale: Marc Wanner, de Schleitheim (Schaffhouse) et Lausanne, à Lausanne, et Jean Lucain, de nationalité française, à Lucens.

4 juin 1966. Epicerie, mercerie, etc.

Jean-Paul Pichonnal, à Lovatens, épicerie, mercerie, graines fourragères, vins, tabacs (FOSC. du 29 novembre 1962, page 3451). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 juin 1966. Maçonnerie, etc.

Robert Protti, à Chapelle-sur-Moudon. Le chef de la maison est Robert Protti, de Curtilles, à Chapelle-sur-Moudon. Entreprise de maçonnerie et de travaux de génie civil.

Bureau de Nyon

2 juin 1966.

Ecole de pilotage de la Côte S.A., à Prangins, exploitation d'une école de pilotage, société anonyme (FOSC. du 21 avril 1962, N° 91, page 1200-1201). René Sterchi a démissionné comme directeur de la société; sa signature est radiée en cette qualité; il reste cependant administrateur, avec signature collective à deux. Eric Isaac, secrétaire (inscrit), a été désigné comme administrateur-délégué, avec signature individuelle.

Bureau d'Orbe

3 juin 1966.
Société des Auto-Transports de la Vallée de l'Orbe A.V.O., à Ballaigues (FOSC. du 14 novembre 1963, N° 267, page 3229). Le président Henri Dériaz est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Est nommé en remplacement comme président: Jean Glardon, anciennement administrateur, dont les pouvoirs sont modifiés en ce sens. Est nommé nouvel administrateur: Louis Dériaz-Compondu, de et à Baulmes. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

Bureau de Vevey

20 mai 1966.
Société Coopérative de la Triperie des Abattoirs de Clarens, à Montreux. Selon procès-verbal d'assemblée constitutive et statuts du 4 mai 1966, il a été créé sous cette raison sociale une société coopérative dont le but est l'exploitation de la triperie des abattoirs régionaux de Montreux-Vevey dans les abattoirs de Clarens; la vente des dépouilles, en particulier des boyaux, tripes, graisse et autres sous-produits provenant des abats. Les parts sociales sont de fr. 100, nominatives. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle ou solidaire pour les engagements de la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce lorsque la loi ou les statuts prescrivent cet organe. La société est administrée par un comité de sept membres. Philippe Favre, de Lucens, à Vevey, est président; Charles Parel, du Locle, à Montreux, est vice-président; Roger Perroud, de Berlens, à Montreux, est secrétaire. Ces membres signent collectivement à deux entre eux. Bureau: place du Marché 8, chez le secrétaire.

1er juin 1966. Viandes, conserves, etc.
Ed. Ch. Suter S.A., à Montreux (FOSC. du 4 décembre 1963, page 3451), viandes, charcuteries et conserves alimentaires. Par décision de son assemblée générale du 26 mai 1966, la société a porté son capital social de fr. 650 000 à fr. 925 000 par l'émission de 55 actions nouvelles au porteur de fr. 5000, libérées entièrement par compensation de créances à concurrence de fr. 50 000, et en espèces pour le solde de fr. 225 000. Le capital est actuellement de fr. 925 000, entièrement libéré et divisé en 185 actions au porteur de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a son domicile légal à l'avenue du Casino 55 et ses bureaux à Villeneuve (Vaud), Pré-du-Bruit.

2 juin 1966. Produits chimiques.
H. Bény fils, à La Tour-de-Peilz; produits chimiques en gros, etc. (FOSC. du 8 novembre 1956, page 2825). Adresse actuelle du bureau: Sentier de la Crausaz 38.

3 juin 1966. Tabac, journeaux, etc.
Mme Maye-Charmillot, à Vevey. Chef de la maison: Maria Angéline Maye née Charmillot, épouse autorisée d'André Edmond Maye, de Chamoson (Valais), à Vevey. Commerce de cartes postales illustrées et artistiques; exploitation d'un magasin de tabac et journaux. Rue du Midi 23.

3 juin 1966. Transports.
Georges Rasca, à Veytaux, transports (FOSC. du 9 mai 1960, page 1410). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau d'Yverdon

31 mai 1966. Vins.
Chevalley et Cie, à Chavannes-le-Chêne, commerce de vins, société en nom collectif (FOSC. du 8 septembre 1964, page 2714). La société est dissoute et liquidée. L'actif et le passif sont repris par Raymond Chevalley, à Chavannes-le-Chêne.

31 mai 1966. Vins.
Raymond Chevalley, à Chavannes-le-Chêne. Le chef de la maison est Raymond Chevalley, de Champtauroz, à Chavannes-le-Chêne. Commerce de vins.

31 mai 1966. Appareils électriques.
Eugène Bühler, à Yverdon, construction d'appareils électriques (FOSC. du 12 juillet 1943, page 1958). La raison sociale est radiée par suite de remise du commerce à la société «Electrozone-Yverdon S.A.», qui a repris une partie des actifs, sans aucun passif.

31 mai 1966.
Syndicat d'élevage bovin de Prahins, à Prahins, société coopérative (FOSC. du 16 décembre 1948, page 1409). Dans son assemblée générale du 27 décembre 1952, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Emile Héritier, de Molondin, à Prahins, est président; Edmond Bovey, de Chaneaz et Prahins, à Prahins, est secrétaire. Robert Waridel et Jean-Louis Jaquiéry ne font plus partie du comité; leurs signatures comme anciens président et secrétaire sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

31 mai 1966.
Caisse de Crédit mutuel de Donneloye, à Donneloye, société coopérative (FOSC. du 24 mai 1965, page 1612). William Vuagniaux, de Vucherens, à Mézery, est président (jusqu'ici vice-président); Denis Golaz, de l'Abbaye, à Donneloye, vice-président (jusqu'ici secrétaire); Pierre Vuagniaux, de Vucherens, à Bioley-Magnoux, secrétaire (jusqu'ici membre). Les pouvoirs d'Aimé Jaquiéry, président démissionnaire et ceux de William Vuagniaux, comme vice-président, et de Denis Golaz, comme secrétaire, sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

31 mai 1966. Ferblanterie, couverture, etc.
Hoffmann Edmond, à Yvonand, ferblanterie, couverture, appareillage (FOSC. du 21 décembre 1943, page 2832). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 mai 1966. Appareillage-ferblanterie.
E. Hoffmann et fils, à Yvonand. Edmond Hoffmann, fils de Fritz, et son fils Christian Hoffmann, les deux de Kirchdorf, à Yverdon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 15 avril 1966. Exploitation d'un commerce d'appareillage-ferblanterie. Grand-Rue.

31 mai 1966. Gypserie, peinture, construction, travaux publics, etc.
Millet Frères S.A., à Yverdon, maçonnerie, gypserie, peinture, construction, travaux publics (FOSC. du 4 juin 1956, page 1500). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 décembre 1965, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales fédérale et cantonale, la radiation ne peut pas encore être opérée.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

Nachtrag.
Camping et Plage de Sierre et Salquenen S.A., in Salgesch, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1966). Das Geschäftsdomizil (Büro) befindet sich bei Jean-Baptiste Genoud, Chemin Edmond Bille 17, in Siders.

16. Mai 1966.
Marmorwerke AG., in Glis, Aktiengesellschaft, Ausbeutung und Bearbeitung von sowie Handel mit Marmor (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1963). Das Grundkapital von Fr. 51 000 ist nun voll einbezahlt. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise geändert und das Aktienkapital von Fr. 51 000 um Fr. 49 000 erhöht auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 49 voll einbezahlten auf den Namen lautenden Aktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000.

2. Juni 1966. Sport- und Raucherartikel.
Jeremias Walter, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Jeremias Walter, von und in Grächen. Verkauf von Sport-, Geschenk- und Raucherartikeln. «Sport Wannihorn».

3. Juni 1966.
Heinrich Zurbriggen, Reisebüro Saas-Tours, in Saas-Fee. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Zurbriggen, des Peter-Marie, von und in Saas-Fee. Betrieb eines Reisebüros. Organisation von kollektiven Reisen.

3. Juni 1966. Lebensmittel, Haushaltartikel.
Studer & Summermatter, in Visperterminen. Leo Studer und Sigisbert Summermatter, von und in Visperterminen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1965 begonnen hat. Verkauf von Lebensmitteln, Haushaltartikeln, Schuh- und Textilwaren.

3. Juni 1966.
Electra-Massa, in Naters, Aktiengesellschaft, Ausbau und Nutzbarmachung von Wasserkräften im Oberwallis rechts der Rhone (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1966). Dr. Oskar Schnyder, von Gampel, in Brig, ist in den Verwaltungsrat gewählt worden; er ist nicht unterschriftsberechtigt. Es wohnen nun: die Mitglieder des Verwaltungsrates André Koechlin in Jussy (Genf), und Hans Hürzeler in Gerzensee (Bern), der Sekretär des Verwaltungsrates Claude Empeyta in Chêne-Bougeries (Genf).

3. Juni 1966.
Rhonewerke AG., in Ernen, Aktiengesellschaft, Gewinnung elektrischer Energie und deren Verwertung usw. (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1965). Robert Naville ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Hugo M. Wipf wohnt nun in Waldegg, Gemeinde Uitikon (Zürich).

3. Juni 1966.
Ilisee-Turtmann Aktiengesellschaft, in Oberems, Gewinnung elektrischer Energie und deren Verwertung usw. (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1965). Robert Naville ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Hugo M. Wipf wohnt nun in Waldegg, Gemeinde Uitikon (Zürich).

Bureau de St-Maurice

2 juin 1966. Entreprise de maçonnerie.
Roger Gillioz, à Riddes. Le titulaire est Roger Gillioz, d'Isérables, à Riddes. Entreprise de maçonnerie.

2 juin 1966. Sables, graviers, transports, etc.
Silosa S.A., à Evionnaz (FOSC du 2 février 1966, page 358). Par acte authentique du 17 mars 1966, l'assemblée générale a modifié les statuts de la société et porté son capital de fr. 50 000 à fr. 300 000 par l'émission de 250 actions, au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 300 000; il est entièrement libéré et divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000.

2 juin 1966.
Fabrique de lames et commerce de bois S.A., à Martigny (FOSC du 24 mars 1964, page 945). Par acte authentique du 20 mai 1966, l'assemblée générale de la société a modifié les statuts. Le but est désormais le suivant: exploitation d'une fabrique de lames, du commerce de bois, du sciage, de la revente de contre-plaqués, de bois croisés et de panneaux forts et de portes préfabriquées. Son activité peut s'étendre à toute exploitation, industrie ou commerce se rapportant à la branche du bois et à divers produits utilisés dans la construction en général.

2 juin 1966. Electricité, courant faible, etc.
F. et G. Moulin, à Orsières, société en nom collectif (FOSC. du 24 août 1962, page 2149). Le 1er juin 1966, l'associé François-Régis Moulin s'est retiré de la société; celle-ci est dissoute; la raison sociale est radiée. L'associé Gérard Moulin continue seul les affaires au sens de l'article 579 CO sous la raison individuelle **Gérard Moulin**.

3 juin 1966. Bois, explosifs, distillation, etc.
Bompard et Cie S.A., à Martigny (FOSC. du 7 mai 1958, page 1266). Par acte authentique du 20 mai 1966, l'assemblée universelle de la société a modifié ses statuts. Elle a porté son capital de fr. 500 000 à fr. 600 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 600 000. Il est entièrement libéré et divisé en 600 actions nominatives de fr. 1000. Le but social est désormais l'industrie et le commerce du bois, la construction en bois, totale ou partielle, l'industrie et le commerce d'emballages en bois, en carton, en plastic ou mixte, le commerce d'explosifs et de tous produits s'y rattachant et la distillation de produits agricoles; elle peut, en Suisse et à l'étranger, assumer des participations à toutes entreprises.

3 juin 1966. Chaussures.
A. Jeanmonod, à Monthey. Le titulaire est André Jeanmonod, de Provence (Vaud), à Corseaux. Commerce de chaussures sous l'enseigne «Aux Arcades».

3 juin 1966. Epicerie, boulangerie.
A. Besse, à Bagnes. Le titulaire est Albert Besse, de et à Bagnes. Epicerie et boulangerie. Versegères.

Bureau de Sion

2 juin 1966.
Caisse de Crédit Mutuel de Chippis, à Chippis (FOSC du 27 mars 1962, N° 72, page 911). Eu assemblée générale du 7 mars 1964, cette société a revisé ses statuts. Les sociétaires s'engagent à souscrire une part sociale de fr. 200 à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de

5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale, à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

31 mai 1966. Pivotages.
Philippe Monnier, à Dombresson, fabrication de pivotages en tous genres (FOSC. du 24 juillet 1963, N° 170, page 2170). La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société «Axhor S.A.», à Neuchâtel.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 mai 1966. Horlogerie.
Huga S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, fabrication et vente d'horlogerie et de tout ce qui se rapporte à cette branche (FOSC. du 29 mai 1947, N° 122). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 avril 1966, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut encore intervenir, les autorisations fiscales, fédérale et cantonale, faisant défaut.

31 mai 1966. Machines, outils.
Édmond Luthy et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de machines et outils (FOSC. du 4 décembre 1943, N° 284). Gilbert-Edmond Luthy, fils d'Edmond, de Muhen (Argovie), à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur avec signature individuelle.

31 mai 1966.
Primeurs S.A. Succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme avec siège principal à Neuchâtel (FOSC. du 18 mars 1965, N° 64). Par suite de décès, Charles-Oscar Vaucher n'est plus administrateur. Oscar Vaucher, de Fleurier, à Neuchâtel, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature individuelle pour l'ensemble de l'établissement.

1er juin 1966. Revêtement de sols.
Lerf et Ryser, à La Chaux-de-Fonds. Paul Lerf, de Leibstadt, à La Chaux-de-Fonds, et Francis-Roger Ryser, de Heimiswil, à La Chaux-de-Fonds, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1966. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Entreprise de revêtement de sols. Rue de Winkelried 43.

3 juin 1966. Bureau fiduciaire.
René Straubhaar, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est René-Hans Straubhaar, de Niederstocken, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un bureau fiduciaire. Avenue Léopold-Robert 53.

Bureau du Locle

2 juin 1966. Horlogerie.
Zodiac S.A., au Locle, fabrication et commerce de l'horlogerie, etc. (FOSC. du 5 mai 1965, N° 103, page 1412). Emile Bessire (jusqu'ici fondé de pouvoirs) a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa signature en tant que fondé de pouvoirs est radiée. Andrée Dubois, du Locle et des Ponts-de-Martel, au Locle, et Jules Eggimann, d'Heriswil (Berne), au Locle, ont été nommés fondés de pouvoirs; ils engagent la société par leur signature collective à deux.

3 juin 1966. Station d'essence, épicerie, mercerie, etc.
Mme Alix Sauey, au Locle, exploitation d'une station d'essence, épicerie, mercerie, tabacs et chocolats (FOSC. du 26 février 1963, N° 47, page 587). La titulaire est l'épouse de Bernard-Noël-Louis Chabod, d'origine française, au Locle, dont elle est dûment autorisée. La raison est modifiée en celle de **Mme Alix Chabod.**

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

24 mai 1966. Outillage pour identification du bétail.
Heidi Münger, à Couvet. Le chef de la maison est Heidi Münger née Rothenbühler, de et à Couvet, épouse dûment autorisée d'Yves Münger. Importation en gros et vente d'outillage pour l'identification du bétail. Clos Pury 1.

31 mai 1966. Hôtel.
P. Vuille, à Travers. Le chef de la maison est Paul Vuille, de La Sagne et La Ferrière, à Travers. Exploitation de l'Hôtel du Crêt. Adresse: Crêt de l'Anneau.

Bureau de Neuchâtel

27 mai 1966.
André Pellet, radio, T.V., à Neuchâtel. Le chef de la maison est André Pellet, du Locle, à Hauterive, séparé de biens de Alice-Louise née Flaig. Achat et vente d'appareils électriques, de radio et télévision. Rue des Poteaux 4.

3 juin 1966. Librairie, papeterie.
Delachaux & Niestlé Société Anonyme, à Neuchâtel, exploitation de la librairie, reliure, etc., société anonyme (FOSC. du 13 décembre 1950, N° 292, page 3197). Par suite de décès, Arthur Delachaux et Robert Niestlé ne sont plus administrateurs. Leurs signatures sont radiées. Agnès Delachaux, jusqu'ici membre, est nommée présidente; Adolphe Niestlé, jusqu'ici secrétaire, est nommé vice-président et Paul Delachaux (déjà inscrit comme membre) est nommé secrétaire. Tous avec signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

1er juin 1966.
Oléoduc du Jura Neuchâtelois S.A., à Cornaux, transport en territoire suisse d'hydrocarbure liquide, etc., société anonyme (FOSC. du 24 mai 1966, N° 119, page 1685). Paul E. Châtelain a démissionné comme administrateur; sa signature est radiée. Fritz Erich Hartmann, de Zurich, à Neuchâtel, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

1er juin 1966.
Compagnie de Raffinage Shell (Suisse), à Cressier, raffinage du pétrole brut ainsi que le traitement et la fabrication de tous dérivés, etc., société anonyme (FOSC. du 18 février 1966, N° 41, page 554). Fritz Erich Hartmann, de Zurich, à Neuchâtel, a été nommé administrateur et directeur avec signature collective à deux. Ont été nommés fondés de pouvoir, John-Angus Magill, sujet britannique, à Neuchâtel; Cornelis van der Stelt, de nationalité hollandaise, à Neuchâtel, et Walter Hakios, de et à Zurich, tous avec signature collective à deux.

2 juin 1966.
Compagnie de la Montre Home S.A. (Home Watch Co Ltd.), à Neuchâtel, fabrication, achat et vente de montres et mouvements ainsi que de tous produits horlogers (FOSC. du 16 février 1966, N° 39, page 525). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mai 1966, la société a décidé de transformer ses actions nominatives en actions au porteur. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500 au porteur. Les 24 bons de jouissance ont été supprimés. Elle a en outre adjoint à son but, l'achat et la vente de métronomes. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

2 juin 1966. Restaurant.
Antoinette Debons, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Antoinette Debons, de Savièse, à Neuchâtel. Exploitation du café-restaurant Le Reposoir. Rue St-Nicolas 26.

Genf - Genève - Ginevra

Rectifications.
Compagnie d'Assurances Nationale Suisse (Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft) (Compagnia d'Assicurazioni Nazionale Svizzera) (Swiss National Insurance Company Ltd) (Compania de Seguros Nacional Suiza), à Genève (FOSC. du 24 mai 1966, page 1686), succursale de la société anonyme «Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft», à Bâle. Le nom du fondé de pouvoir est Gamper (et non pas Gampert).

Concenco, à Genève, bureau d'ingénieurs-conseil, société anonyme (FOSC. du 2 juin 1966, page 1794). Nouvelle adresse: 118 (et non pas 100), rue du Rhône.

27 mai 1966. Tapis, meubles de style.
Mahyar SA, à Genève, toutes opérations commerciales en matière de tapis et meubles de style (FOSC. du 25 octobre 1965, page 3358). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 20 mai 1966.

1er juin 1966. Organisation et étude de marchés.
Jean Locca, à Genève. Chef de la maison; Jean Locca, de et à Genève, séparé de biens de Marthe-Adèle, née Hulliger. Organisation et étude de marchés. 10, avenue du Devin-du-Village.

1er juin 1966. Participations.
Distinvest SA, à Genève, administration, acquisition, vente de participations, etc. L'inscription du 2 août 1965 (FOSC. du 11 août 1965, page 2507) est rectifiée en ce sens que l'administrateur Oscar Willi est domicilié à Paris (et non pas à Genève).

1er juin 1966. Véhicules à moteur, etc.
Torom SA, à Genève, acheter, vendre, fabriquer et distribuer tous véhicules à moteur, etc. (FOSC. du 19 décembre 1963, page 3603). William-Edward Baron Rootes of Ramsbury (décédé), Fritz-Aurel Goergen, Gustave Barbey et Edouard Bandelier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Brian Rootes, de Grande-Bretagne, à Londres, président; Julien Baumgartner, secrétaire et Maurice Merkt (inscrits), lesquels signent collectivement à deux.

1er juin 1966. Bureau de voyages, etc.
The American Express Company Incorporated Hartford et New-York, succursale de Genève, à Genève, bureau de voyages, etc. (FOSC. du 9 mai 1966, page 1516), succursale de «The American Express Company Incorporated», à Hartford (Connecticut, USA), société anonyme avec première succursale en Suisse à Lucerne. Les pouvoirs d'Olaf Ravndal sont radiés.

1er juin 1966.
Caisse de secours et d'entr'aide du personnel de Naville & Cie SA, Genève, à Genève, société coopérative (FOSC. du 18 mai 1964, page 1527). Statuts modifiés le 18 mars 1966 sur un point non soumis à publication.

1er juin 1966.
Intermob Holding SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 mai 1966. But: acquisition, administration et contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises immobilières. Accessoirement, la société pourra également acquérir des participations dans des entreprises d'une autre nature. Elle n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, à l'exception de celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Emile Jeannet, des Verrières (Neuchâtel), à Vernier, président, et Raymond Luscher, de Genève, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 6, rue Diday, chez Pictet et Cie.

1er juin 1966. Financement et participations.
Selectafina SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 18 mai 1966. But: toutes opérations de financement et prise de participations à d'autres entreprises. La société n'exercera pas d'activité dans le canton de Genève, sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ernest Ilg, président, et Robert Gautier, secrétaire, tous deux de et à Genève, lesquels signent collectivement. Adresse: 10 bis, rue du Vieux-Collège, chez Ernest Ilg.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 6560.– vom 6. April 1925, Belege Serie II, Nr. 1912, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend im ersten Rang;

b) Schuldbrief von Fr. 20 000.– vom 5. Juni 1936, Belege Serie III, Nr. 4073, zugunsten des Karl Keser-Bichsel, Bern, haftend im zweiten Rang;

beide Schuldbriefe haftend auf der Besitzung Dufourstrasse 12, Bern, Grundbuchblatt Nr. 79, Kreis IV, des Otto Biehsel, daselbst, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (449¹)

3011 Bern, den 3. Juni 1966 **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker

---

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 714 der Spar- & Leihkasse Entlebuch, mit einem Guthaben per 1. Januar 1966 von Fr. 11 346.50, lautend auf Anna Küng, geb. 21. Februar 1894, von und wohnhaft gewesen in Hasle, Lindenplatz, gestorben am 16. März 1966.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (457²)

6162 Entlebuch, den 6. Juni 1966 **Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:** Dr. W. Unternährer

---

Nachstehend genanntes Wertpapier ist abhanden gekommen:

Fr. 5000.– Inhaberkassaschein der Amtsersparniskasse Frauhrunnen, Nr. 11538, Datum des Ablaufes: 9. Juli 1966.

Der unbekannte Inhaber dieses Kassascheines wird aufgefordert, diesen binnen der Frist von 6 Monaten seit der ersten Auskündung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls der Kassaschein kraftlos erklärt wird. (416¹)

3312 Fraubrunnen, den 3. Juni 1966 **Der Gerichtspräsident:** Schindler

---

Es wird vermisst der Inhaberschuldbrief vom 12. März 1954 im dritten Range, Beleg Nr. 572, lautend auf eine Schuldsumme von Fr. 60 000 und lastend auf Parzelle Nr. 3541 des Grundbuches Muttenz (Pfandeigentümer und Schuldner: Walter Jenni, Zürich).

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (465³)

4410 Liestal, den 8. Juni 1966. **Obergerichtskanzlei Baselland**

Es wird vermisst der Namensschuldbrief vom 4. Dezember 1948, zu Gunsten von Walter Richard, Lugano, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Parzelle A 2255, 7 a 7 m² des Grundbuches Allschwil.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (447¹)

4410 Liestal, den 3. Juni 1966 **Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft**

Es wird vermisst:

Fr. 1400.– abzs. lg. Zedel Nr. 227 im 4. Rang, Kapitalvorgang Fr. 8400.–, vom 6. Oktober 1910, auf Parzelle 122, Hof, Walzenhausen.

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 30. Juni 1967, der Obergerichtskanzlei vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (462²)

9043 Trogen, den 7. Juni 1966 **Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.**

Es wird vermisst: Gült von Fr. 1028.57, ang. 24. Februar 1790, haftend auf der Liegenschaft Hinter-Säge der Gebrüder Alois und Josef Birrer, Hergiswil (LU).

Der Inhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit dieser Veröffentlichung dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels erfolgt. (463²)

6130 Wilisau, den 7. Juni 1966 **Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:** Wiprächtiger

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 27. Oktober 1932, Beleg Serie I, Nr. 4291, für ein Kapital von Fr. 5000.–, lautend zu Gunsten der Darlehenskasse Därstetten, lastend auf Därstetten Parzelle Nr. 384.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, ansonst dieser Titel kraftlos erklärt wird. (448¹)

3752 Wimmis, den 3. Juni 1966 **Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:** A. Ott

---

Troisième avis

Par décision du 10 février 1966, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 25 000, au porteur, inscrite le 5 janvier 1949 sur la parcelle 649, commune de Genève, appartenant à Verena Zurcher, femme de Max Moise Mouchi Halfon, Ernest Fritz Zurcher et Bertha Richner, veuve d'Ernest Paul Zurcher, de la produire au greffe dans un délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. Z. III (179¹)

Genève, le 15 février 1966 **Tribunal de première instance:** F. Berdoz, greffier

---

Le juge-instructeur du district de Sierre à la requête de M. Louis Salamin, de Benoit, à Muraz/Sierre, somme le détenteur inconnu du bon de caisse de l'Union de Banques Suisses N° 7982 de fr. 3000.– avec coupons annuels à 3½% pour une durée de 6 ans, de produire ce titre et les 2 coupons attachés, savoir 15 mai 1966 et 15 mai 1967 de fr. 105.– chacun au greffe du Tribunal de Sierre, dans un délai de 6 mois expirant le 1er décembre 1966, sous peine d'en voir prononcer l'annulation conformément à l'art. 981 CO. (445¹)

3960 Sierre, le 31 mai 1966 **P.-A. Berclaz**

Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 85 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. April 1965 als vermisst aufgerufene Schuldbrief von Fr. 23 000, vom 22. August 1931, Belege Serie II, Nr. 9530, zugunsten der Martha Schlegel geb. König, haftend im dritten Rang auf der Besitzung Gotthelfstrasse 20 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1598, Kreis V, des Hans Schlegel, Freiburg, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (166)

3011 Bern, den 8. Juni 1966 **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker

---

La pretura di Lugano-Città avverte che con decreto odierno ha dichiarto annullata la polizza puro rischio di morte N° 418 075 stipulata con la Compagnia di Assicurazioni «La Ginevrina», agenzia di Lugano, da Silla Dr Fernando, nato il 13 giugno 1922, con domicilio legale a Lugano, per un capitale assicurato di fr. 200 000 con effetto dal 1° dicembre 1963 e scadenza al 1° dicembre 1983, con un premio annuo di fr. 2500, andata smarrita. (467)

6900 Lugano, 1° giugno 1966 **La pretura di Lugano-Città**

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Frau **Marlis Weder**, Langmoosweg 16, **Rorschacherberg**, wurde wegen der Aufgabe des Restengeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes **bis 29. Juni 1971** verboten. (AA. 139)

9001 St. Gallen, den 1. Juni 1966

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen
Der Regierungsrat: M. Eggenberger

Frau **M. Pfanner**, Textilien, **Flums**, wurde wegen der Aufgabe des Textilwarengeschäftes beim Rathaus die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes **bis 4. September 1971** verboten. (AA. 140)

9001 St. Gallen, den 1. Juni 1966.

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen
Der Regierungsrat: M. Eggenberger

Vermögensverwaltungsgesellschaft Glarus AG., Glarus

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Vermögensverwaltungsgesellschaft Glarus AG., Glarus, hat sich in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 1966 in Anwendung von Art. 824 ff. OR auf Grund der Uebergangsbilanz per 31. März 1966 mit unveränderten Aktiven und Passiven ohne Liquidation in die Rechtsform der Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Vermögensverwaltungsgesellschaft Glarus m.b.H., Glarus) umgewandelt.

Allfällige Gläubiger der Vermögensverwaltungsgesellschaft Glarus AG., Glarus, werden ammit aufgefordert, innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung ihre Ansprüche beim Unterzeichneten anzumelden mit dem Beifügen, dass Schulden auf die neue Gesellschaft übergehen, soweit nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. (AA. 142³)

8001 Zürich, den 23. Mai 1966 **Dr. Hans Glarner**, Rechtsanwalt
Bahnhofstrasse 35, **Zürich 1**

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1965

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	38 314 790.—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	516 000.—
Uebrige Aktien	935 400.—
Schuldbuchforderungen	484 500.—
Darlehen an Körperschaften	5 500 000.—
Grundpfandtitel	4 177 200.—
Grundstücke	9 312 296.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	132 089.60
Guthaben bei Banken	408 394.15
	59 780 669.75

Zürich, den 10. Januar 1966

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Reservefonds	5 000 000.—
Spezialreserven:	
Elementarschadenfonds	1 018 837.85
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Technische Rückstellungen	53 593 263.55
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal (selbständige Stiftung) Fr. 2 042 523.60	
Uebrige Passiven	168 568.35
	59 780 669.75

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft
H. Scharpf E. Merminod

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Assujettissement du commerce des montres à une taxe parafiscale déterminée

Par l'arrêté du 20 mai 1966, inséré dans le «Journal officiel» du 28 du même mois, les autorités françaises ont abaissé de 2 à 1% le taux de la taxe parafiscale instituée, au profit du comité interprofessionnel de la montre, par le décret (N° 63-989) du 30 septembre 1963[1]). La réduction en cause est entrée en vigueur le 1er juin 1966. 133. 10. 6. 66

[1]) Voir FOSC. N° 237 du 10 octobre 1963.

République islamique de Mauritanie

Ouverture de contingents globaux d'importation

Le «Bulletin de la chambre de commerce de Mauritanie» du 2 mai dernier a reproduit la teneur d'un avis du ministre du développement du 12 avril 1966, informant les intéressés de l'ouverture, au titre du programme de l'année en cours, de contingents globaux déterminés pour l'importation en Mauritanie de groupes de marchandises originaires des pays autres que ceux qui sont membres de la CEE. Parmi les contingents entrant en ligne de compte figurent entre autres ceux qui sont réservés aux produits laitiers, produits chimiques, dont les médicaments, tissus de coton imprimés ou non, appareils mécaniques de consommation et appareils d'optique, ainsi qu'aux appareils et engins mécaniques d'équipement. En outre, il existe un poste sommaire «divers» pour les articles qui ne bénéficient pas de contingents spécifiques. 133. 10. 6. 66.

Postcheckverkehr, Beitritte – Chèques postaux, adhésions

Aarau: Meissner A. Frau 50-2307. **Alterswil**: Roth Ernst Landwirt Bennewil 17-7693. **Arbedo**: Kauf-Keller Berta 65-6632. **Arbon**: Turnverein Arbon ETV Veranstaltungen 85-3414. **Ardon**: Delaloye Jean-Paul Auberge du Midi 19-8897. **Arth**: Neubau Kapelle Rigi-Kulm 60-22820. **Baar**: ANS achse nord-süd internat. Jugendorganisation 80-66153. – Prochema R. Riboni 80-66119. **Basel**: Helfenfinger Kuno Buchhalter 40-60552. – Keller-Dill H. 40-23030. – Madiba-Verwaltungs AG Kto Bartenheimerstr. 59 40-26197. – Physikalisch-Chem. Anstalt der Universität Abt. für Photographie 40-23853. – 40. Schweiz. Leichtathletik-Meisterschaften des Satus 13./14. August 1966 40-27385. – Suter Elsi R. Dr. med. 40-30086. – Sütterlin-Jäger Luise 40-60555. – Weinstock Nino Konto La Peau du Singe 40-19656. – Werder-Henkel Hansjörg 40-60527. – Widmer Katarina Frau 40-25018. **Bellinzona**: Centrocolor colori e vernici G. von Rohr 65-984. – Foletti Franco 65-6347. **Bern**: Althaus Hans klinischer Psychologe 30-22051. – Baudet Edouard Sektionschef EMD 30-33633. – Damenriege Bruderklaus 30-25746. – Forum evang. Frauenarbeit im Kanton Bern 30-33650. – Gasser-Probst Max 30-33648. – Graeter P. Dr. Gymnasiallehrer 30-33643. – Grichting Emil Dr. Redaktor 30-33651. – Hauser Fritz Servicetechniker 30-23066. – Hausverwaltung Muesmattstr. 41 Hans Stalder 30-4199. – Hauswirth Eduard Dr. eidg. Beamter 30-33654. – Keller Alfred Shell-Service-Station 30-33642. – Marti Hans Feuerzeug-Service 30-2490. – Messerli Rolf Fürsprecher 30-33637. – Rätz Helmut dipl. Ing.-Techn. HTL 30-29542. – Stampfli H. Dr. med. prakt. Arzt Bethlehem 30-3778. – Wahrenberger Peter Malergeschäft 30-33639. – Zaugg Beat techn. Berater 30-27996. **Bettlach**: Rottensteiner Werner Kleinmechaniker 45-5834. **Biasca**: Soldini Federico 65-1352. **Biel-Bienne**: Fabrikation von Schleifscheiben Sileo C. de Coulon 25-9263. – Molkerei Rob. Herren Nachfolger Gerhard Stark 25-12638. – Petzold Kurt Photo Kino Reparaturen 25-12639. **Binz**: Mützenberg-Bosshardt Arnold B. Dr. 80-66161. **Borex**: Commune d'Arnex-sur-Nyon 12-2608. **Bremgarten b. Bern**: Sozialdem. Partei Sektion Bremgarten 30-9494. **Brig**: Brig-Visp-Zermatt-Bahn Reisedienst 19-8909. – Perren Georg Uhren-Optik Gold und Silber 19-8917. **Brugg (AG)**: Militärische Wettkämpfe Brugg Wettkampfprogramm 50-1515. **Brüttelen**: Mürner Rudolf Transporte 25-6250. **Burgdorf**: Evang. Gesellschaft Umbau Vereinshaus Burgdorf 34-2919. **Bussigny-près-Lausanne**: Rossier André entreprise de nettoyage 10-19058. **Busswil b. Büren**: Engeli Paul Kleinmechanik 25-3646. – Genossenschaft für kollektive Getreidenbgabe 25-1360. **Cadro**: Cornu Jacques 69-5838. **Campo Vallemaggia**: Sci Club 65-7822. **La Chaux-de-Fonds**: Fleury Michel décolletage 23-3922. **Chernex**: Golaz Denis instituteur 18-5333. **Chur**: Denoth Flurin Treuhandbüro 70-5631. – Friberg Hans 70-6851. – Zogg Andreas kaufm. Angestellter 70-8941. **Cointrin**: Nicolet Roland René 12-16426. **La Conversion**: Cazzaro Fabio 10-24421. **Corcelles (NE)**: Bardet Arnold électricien 20-2724. **Corgémont**: Biedermann Kurt chem. techn. Produkte 25-10413. **Courroux**: Festival 1966 de musique et de chant du district de Delémont 25-11138. **Crans-sur-Sierre**: Barras Géo papeterie de la Poste 19-8919. **Cressier (NE)**: Pensionnat Les Pervenches Mme Y. Matthey-Sandoz 20-5158. **La Croix-de-Rozon**: Parti indépendant chrétien-social section de Bardonnex 12-16437. **Derendingen**: ZFG Schauraum Sieboth-Zaugg-Mediei 45-5849. **Les Diablerets**: Danalet Pierre guide et instructeur de ski 18-5332. **Dielsdorf**: Tennis-Club 80-59003. **Dietikon**: Meyer-Stahel Ernst 80-66142. **Dottikon**: Krankenkasse Schönenwerd Sektion Dottikon 50-3202. **Dübendorf**: Baugenossenschaft der Pensionskassen-Versicherten der Gemeinde Dübendorf (BPKD) 80-66107. **Ebnat-Kappel**: Sozialdem. Partei 90-3321. **Egg b. Zürich**: Kübli-Poltera Irma 80-59403. **Ennetbürgen**: Singer K. techn. Apparate 60-22813. **Estavayer-le-Lac**: Leuba Jean-Louis représentant 17-7695. **Ettingen**: Gorrengourt Karl Sektionschef 40-23232. **Flawil**: Motor-Sport-Club 90-3079. **Fribourg**: Abbaye L'Amicale d'étudiants 17-6991. – Ayer Gérard monteur Servince Huber & Co 17-7047. – Société de chant de la Ville loterie du 125e anniversaire 17-7685. **Gais**: Knechtle Hermann Bauernmaler 90-14254. **Genève**: Edilux Sàrl 12-16631. – Etablissement Redior H. Zwicky 12-6359. – Keller Hansjörg 12-13348. – Marexco SA 18-5331. – Müller Paulette Mme 12-2897. – Pharmacie de la Gradelle S. Pitteloud Chêne-Bougeries 12-16721. – Remund Hans 12-12172. – Thompson Kenneth S. 12-6721. **Gersau**: Bau AG 60-22755. **Giubiasco**: Cattaneo Angelo Pedevilla 10-10864. **Giumaglio**: Salone parrocchiale 65-3912. **Glarus**: Feldmann-Eigenmann Josef 87-2933. **Glattbrugg**: Tobler-Stilgen Hans 80-66163. **Goldach**: Patronatskomitee Altersheim 90-18000. **Goldau**: Paur Fritz 60-22811. **Gossau (SG)**: Rohner Eugen Betriebsmeister KTD 90-354. **Grand-Lancy**: Andrey Jean-Pierre 12-17277. **Le Grand-Saconnex**: Morel Marcel jardinier paysagiste 12-17545. **Grandson**: Fonds de construction de l'église catholique 10-26846. **Grenchen**: Leuenberger Willy Hilfsetampesmacher 45-5847. **Guarda Staziun**: Zini Anton Schweissunternehmung 70-1628. **Günsberg**: Spöhrle Erwin Bauspenglerei sanit. Installationen 45-5842. **Hermrigen**: Marzetta-Selke Bruno Vertreter Bühl 25-12642. **Herrliberg**: Pallioppi-Blumer Emil Pfr. 80-66122. **Hettlingen**: Trinkler Erwin Möbel en gros 84-1081. **Hinteregg**: Cho Antonio Möglichkeiten-Archiv 80-66137. **Hölstein**: Kath. Kirchenbau 40-22734. **Horw**: Heidt O. E. techn. Büro 60-22807. **Huttwil**: Marschgruppe 49-3138. **Ibach**: Wappis Werner Teppiche u. Bodenbeläge 60-22819. **Kappel am Albis**: Gemeindebibliothek 80-66154. **Kiesen**: Winterthur Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft Agentur 30-33647. **Kleinandelfingen**: Meier-Egg Gustav Chefmonteur 84-8202. **Kloten**: Pluss-Devlin Anton 80-66132. – Schneibel Werner Vermessungszeichner 80-66159. – Traber-Reiser Gert kaufm. Angest. 80-66061. **Knutwil**: Liberale Partei Knutwil-St. Erhard 60-22737. **Kollbrunn**: Kaufmann-Känel V. 84-8204. **Krattigen**: Burkhard Alfred Sekretär 30-32650. **Kreuzlingen**: Stadler Louis 85-4899. **Kriens**: Bütler-Elberto E. 60-22797. – Schauensee-Verlag G. Schällebaum 60-21000. **Küssnacht am Rigi**: Allemann Béatrice 60-22829. **Langenthal**: Erny Hanspeter 49-3139. **Lausanne**: Amicale maîtrise 65 10-24316. – Association pour le Journal des Samaritains 10-26840. – Bruand Georges inspecteur d'assurances 10-9613. – Centre hôtelier Lausanne-Vidy SA 10-2745. – Club des Jeunes de Montétan (CVAJ) 10-22860. – Confrérie de Bourgeois vaudois 10-21115. – Crotti Joseph café la Colline 10-18806. – Doswald Ernest 10-22525. – Gérances P. Stoudmann & Cie Immeuble Sébeillon 10-17406. – Groupes bibliques des infirmières 10-12728. – Kummer Ernest et Lucie M. et Mme 10-11558. – Lieber Madeleine Madame 10-17924. – Monnier-Bachofen Jean représentant 10-9948. – Müller Kathrin 10-25493. – Perrin Robert et Henriette M.et Mme 10-1371. – Perrollaz Jacques 10-8717. – SI de la Rue Voltaire N° 1 SA 10-11303. – SI La-Cocarde A 10-23774. – SI La Cocarde B 10-19006. – Zbinden Gaston 10-22265. **Liebefeld**: Mazzucchi Alida Frau 30-33646. **Liestal**: De Stefani Ersilio Malergeschäft 40-26043. – Verein für Menschenkenntnis Sektion Liestal 40-18409. **Littau**: van Dam Antonius J. A. 60-22767. – Marghitola Gebr. P. u. A. Möbel u. Innenausbau 60-14356. **Locarno**: Ottiger Marisa fisioterapista 65-5942. **Le Locle**: Botteron tapissier 23-5210. – Clinique dentaire scolaire 23-1599. – Police des habitants 23-4702. **Lugano**: Cereda Alfredo 69-3216. **Lutzenberg**: Gemeindekasse 90-6599. **Luzern**: Auto- und Pneu-Handels AG Suhr 60-22814. – Bourgoin Rose 60-22809. – Krell Hans 60-22806. – Luzerner Landeswallfahrt nach Sachseln 60-22700. – Mädchenspiegel Administration A. Brunner-Marthaler Buchdruckerei 60-5001. – Planzer Emanuel 60-22812. **Lyss**: Brunner Franz Vertreter 25-2245. – Eidgenössische (Die) Kranken- und Unfallkasse vormals Krankenkasse des Birstals Sektion Lyss 25-5153. – Zürcher-Bernhard E. 25-12611. **Maggia**: Engeler Hans orticoltura 65-4637. **Männedorf**: Militärschiessverein 80-52401. **Maur**: Zwahlen Fritz Reform Bäckerei 80-66044. **Meilen**: Altermatt Rolf Uhren Bijouterie Optik 80-66121. – Diggelmann-Steiger Martin Feldmeilen 80-65062. **Meisterschwanden**: Hypothekarbank Lenzburg Agentur 50-9970. **Mendrisio**: Associazione Pro infanzia 69-5993. **Montana**: Grand Bisse de Lens quartier des Quartaross 19-8915. **Mönthal**: Fetz Karl Josef beratender Ingenieur 50-1396. **Monthey**: Dottchinov Tassé Dr méd.-anesthésiste 19-1890. **Montreux**: Au Philatéliste Napoleon Caldana 18-5329. **Montricher**: Conod Jean épicerie boulangerie 10-21200. **Moosseedorf**: Hockey-Club 30-33641. **Morbio Inferiore**: Pedrolini Fernando lic. iur. 69-1841. **Morges**: Primenfance Alain Oneyser 10-13159. **Moudon**: Société pour antenne collective de télévision 10-8144. **Neuchâtel**: Centenaire de la société fribourgeoise de secours mutuels 20-7586. – Gevisier Edmond articles d'arts 20-5462. – Sogico SA société générale d'importation de combustibles solides et liquides 20-2262. **La Neuveville**: Müller Raymond 25-12634. **Niederbipp**: Arbeiterkrankenkasse Wangen u. Umgebung Sektion Niederbipp 45-2647. **Niederteufen**: Schreier Mathias Garage 90-17888. **Niederweningen**: Meier Kurt Metallspritztechniker 80-66149. **Nussbaumen b. Baden**: Kull Arnold Schriftenmalerei Rieden 50-6506. **Nyon**: Fallet François R. 12-16684. **Oberaach**: Mattle-Lang Hans Rest. Goldener Löwen 90-18895. **Oberegg**: Buchdruckerei Zoller 90-3570. **Oberengstringen**: Fasler A. Organisation E.D.V. 80-66133. **Oberurnen**: Musikgesellschaft 87-2935. **Oftringen**: Heiz Fred Kaufmann 46-2887. **Olten**: Müller-Haller Paul 46-4085. – Schweiz. Polierverband Sektion Olten 46-5046. **Orbe**: Grobéty-Ferrari Marcel 10-25641. **Papiermühle b. Bern**: Schneider Paul Kaufmann 30-23817. **Perlen**: 21. Kantonaler Ringertag 1966 Luzern Oh- und Nidwalden 60-9530. **Peseux**: Chanez Joseph 20-4613. **Porrentruy**: Grélat Jules articles pour l'agriculture 25-12637. **Poschiavo**: Heyer Peter 70-3956. **Prangins**: Société suisse de secours mutuels Helvetia section de Prangins 10-6313. **Prilly**: Saugy Bernard 10-18484. **Puidoux**: Eglise Adventiste du 7e jour mouvement de réveil et de réforme 18-408. **Pully**: Mikkelsen Ghislaine Madame 10-22040. – Rickli Jean ensemblier 10-8601. **Rapperswil (SG)**: Administration Antenne Schülerzeitung KZO Walter Christen 80-66164. **Reinach (AG)**: Kaltband AG 50-15339. **Reinach (BL)**: Kath. Jugendorganisationen St. Nikolaus 40-13945. **Renens (VD)**: Berseth Eric dessinateur génie civil 10-21930. **Rheineck**: Liar AG 90-1017. **Riniken**: Zimmerli R. Frl. Lehrerin 50-2503. **Romanel-sur-Lausanne**: Antiquités Au temps retrouvé Mme C. Porchet 10-21454. **Romont (FR)**: Garage de l'Avenir Bernard Morand 17-7679. **St-Barthélemy**: Confrérie catholique 10-9037. **St. Gallen**: Blauring St. Fiden 90-18898. – Guggisberg Otto a. Bankbeamter 90-10192. – Pfister Eugen 90-13826. – Reiniger Irène Kosmetikerin 90-18839. – Rigoleth-Sterk Dr. 90-18880. – Schweiz. Treuhänderverband Sektion St. Gallen-Ostschweiz 90-720. – Siegenthaler Rudolf Kaufmann 90-417. – Witz Benoit Student 90-18137.

(Fortsetzung siehe Nr. 134 — Suite voir N° 134)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Zu verkaufen

Vervielfältiger
REX-ROTARY

elektrisch, erstklassiger Zustand, günstig.

Chiffre SHAB 130126 an Publicitas Bern.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt eine unentgeltliche Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.).

Zu verkaufen per sofort im Raum von Aarau gelegene

Fabrik-Liegenschaft

Fabrikgebäude mit 2400 m² Nutzfläche und Lager, Wohlfahrtshaus mit Gastarbeiterzimmern, 5 Einfamilienhäuser für Angestellte, 40 000 m² Land mit Ausbau- und Vergrösserungsmöglichkeiten auf flachem Gelände.

Auskunft erteilt:

Dr. W. Meili, Unternehmerberater, Genferstrasse 6
8002 Zürich, Telefon (051) 27 77 72

Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich

Einladung zur 59. ordentlichen Generalversammlung

Montag, 27. Juni 1966, 18 Uhr, im Hotel

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1965 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisionsbericht, der Geschäftsbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 16. Juni 1966 im Bureau der Fides Treuhand Vereinigung, Bleicherweg 33, in Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bis zum 24. Juni 1966 bei der Fides Treuhand Vereinigung bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Zürich, 7. Juni 1966 **Der Verwaltungsrat**

Kapital-Investierungs-Aktiengesellschaft, Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 27. Juni 1966, 11.30 Uhr, im Büro der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 23, Zug

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1965/66 und Entlastung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Jahresrechnung und der Revisionsbericht pro 1965/66 liegen im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Eintritts- und Stimmkarten können gegen Ausgabe der Aktiennummern bei der Gesellschaft bezogen werden.

Zug, den 10. Juni 1966 **Der Verwaltungsrat**

LECLANCHE S.A., YVERDON

Les actionnaires sont convoqués **le samedi 25 juin 1966, à 11 heures, à l'Hôtel de Ville d'Yverdon,** en

assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1° Opération statutaires.
2° Nomination du conseil d'administration.
3° Proposition individuelles.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, peuvent être consultés au siège social, dès le 15 juin 1966.

Les actionnaires désirant prendre part à cette assemblée voudront bien demander leur carte d'admission jusqu'au 22 juin 1966, au plus tard, auprès de la société ou chez Messieurs Pictet & Cie, banquiers, à Yverdon.

La liste de présence sera établie dès 10 heures 30.

Yverdon, le 6 juin 1966 **Le conseil d'administration**

CONENCO

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 20 juin 1966, à 14 heures 15, en l'étude de Me Bruno Geney, notaire, 4, rue de Rive, à Genève.

Ordre du jour:

1° Examen du rapport fiduciaire dressé à la suite de la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 30 novembre 1965.
2° Examen de la situation financière de la société.
3° Décisions à prendre en considération des conclusions du rapport fiduciaire et de l'avenir de la société.
4° Divers.

Le conseil d'administration

Schweizerische Eissportschule Engelberg

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

vom Mittwoch, den 6. Juli 1966. Ort: Zürich, Bahnhof-Buffet, I. Stock. Zeit: 14.15 Uhr

Traktanden:

1. Neuwahlen:
   a) des Präsidenten, Demission von Alters wegen;
   b) 3 Mitglieder in den Verwaltungsrat.
2. Genehmigung der Statutenänderung.
3. Orientierung über die Infrastruktur.
4. Festlegung des Aktionsprogrammes.
5. Festlegung der ordentlichen Generalversammlung.
6. Varia.

Schweizerische Eissportschule Engelberg
Der Verwaltungsrat

Télécabine de Tête-de-Ran S.A. Les Hauts-Geneveys

Assemblée générale ordinaire

lundi 20 juin 1966, à 11 heures, au Buffet de la gare, Les Hauts-Geneveys

Ordre du jour:

1° Procès-verbal de l'assemblée générale du 28 septembre 1965.
2° Opérations statutaires:
   a) rapport de gestion et comptes 1961;
   b) rapport des contrôleurs de comptes;
   c) délibération sur les comptes et décharge aux administrateurs.
3° Divers.

Les comptes sont à disposition des actionnaires auprès de l'entreprise Madliger et Challandes Ing. S.A., quai Jeanrenaud 51, Neuchâtel.

Pour le conseil d'administration
Le président: Sydney de Coulon

INFORMATIONEN-INKASSI
im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen

CREDITREFORM

gegründet 1888

Sekretariat:
Schweiz. Verband Creditreform
Neugasse 16, 6300 Zug

Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.

Firma

Genaue Adresse

KAUFMANN

Muttersprache deutsch, ordentliche Französischkenntnisse, **sucht** verantwortungsvollen, selbständigen

Vertrauensposten

Ueber zehnjährige, erfolgreiche Tätigkeit auf den Gebieten der Lohn- und Finanzbuchhaltung, des Personal-, Steuer- und Versicherungswesens, bilanzsicher. In Betracht kommt Stelle in seriösem Unternehmen mit gutem Arbeitsklima als Chefbuchhalter, Bureauchef oder ähnliche Position. Offerten erbeten unter Chiffre A 10849-36 an Publicitas AG., St. Gallen (es wird jede Zuschrift beantwortet).

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der «Volkswirtschaft».

Agé de 46 ans, je cherche en vue de changement de situation un emploi stable comme

EMPLOYE SUPERIEUR

ou chef-comptable.

Je parle et j'écris couramment le français, allemand, bonnes notions d'anglais et d'italien. Entrée à convenir.

Faire offres sous **chiffre AS 923 N, Annonces Suisses S.A. «ASSA», 2001 Neuchâtel.**

Zu vermieten auf November 1966

LAGERRÄUME

ca. 870 m² im ersten Untergeschoss mit Abfahrtsrampe/Bahnrampe, 15 Minuten vom Stadtzentrum Bern.

Telephon 42 00 55 (intern 14)

Kundentreue!
Wünschenswertes Aktivum!
Zuverlässige Lieferanten: auch ein Aktivum.
Eine anpassungsfähige Druckerei, zuverlässig auch bei kurzfristigen Aufträgen. – Vielleicht fehlt Ihnen das noch.
Versuchen Sie bei
JURIS Druck & Verlag
Basteiplatz 5, 8001 Zürich
Telephon (051) 27 77 27

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

WANGER & ULRICH WINTERTHUR

Ammoniac anhydre 99,9%
Ammoniak wasserfrei 99,9%

Livrable rapidement et franco / Liefert rasch und franko

En bouteilles / In Flaschen
3 grandeurs / 3 Grössen
25 kg net / 25 kg netto
44 kg net / 44 kg netto
50 kg net / 50 kg netto

à la même adresse / bei der selben Adresse
Gaz propane / Propangas
En bouteilles et en containers / In Flaschen und in Container

Jean Aeschlimann Fils S.A., 45, rue du Cygne, 2500 Bienne

AG. Sportbahn Beatenberg–Niederhorn

(Sesselbahn)

21. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 24. Juni 1966, um 15 Uhr, im Berghaus Niederhorn

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1965, sowie der Bilanz auf 31. Dezember 1965.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung.
4. a) Wahl eines Verwaltungsrates.
   b) Wahl der Kontrollstelle pro 1966.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht liegt vom 13. Juni 1966 hinweg bei der Kantonalbank von Bern, in Bern, Thun und Interlaken sowie bei den Stationen der Beatenbergbahn in Beatenbucht und auf Beatenberg zur Einsicht der Aktionäre auf. Vom gleichen Tage an bis und mit dem 20. Juni 1966 können bei den gleichen Stellen gegen Ausweis über den Aktienbesitz Zutrittsscheine zur Generalversammlung und Exemplare des Geschäftsberichtes bezogen werden. Nach dem 20. Juni 1966 und an der Generalversammlung werden keine Zutrittsscheine mehr ausgegeben. Zur freien Fahrt berechtigen nur die Zutrittsscheine. Aktien gelten nicht als Fahrausweis.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung höflich eingeladen.

Beatenberg, den 10. Juni 1966 **Der Verwaltungsrat**

AG. Elektrische Bahn Brunnen–Morschach–Axenstein

An die Obligationäre und Aktionäre der Bahn

Einladung zur 61. ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre, Mittwoch, den 22. Juni 1966, 14.30 Uhr, im Park Hotel, Brunnen.

Traktanden:

1. Bericht und Rechnung 1965.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Verschiedenes.

Eintrittskarten können bis 21. Juni, mittags, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, und bei der Kantonalbank Schwyz bezogen werden, wo auch das Protokoll der letzten Generalversammlung und der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, sowie der Revisorenbericht zur Einsichtnahme der Aktionäre und Obligationäre aufliegen.

Nach Genehmigung der Jahresrechnung durch die Aktionärversammlung wird auf das restliche Obligationenkapitel von Fr. 29 000.— pro 1965 ein Zins von 2% brutto bezahlt. Der Coupon Nr. 3 pro 1965 wird bei den oben erwähnten Banken mit Fr. 20.—, abzüglich 30% Quellensteuern, netto Fr. 14.— honoriert.

Die Eintrittskarte berechtigt zur freien Fahrt am Tage der Generalversammlung.

Luzern und Morschach, den 4. Juni 1966 **Der Verwaltungsrat**

Compagnie du chemin de fer Montreux–Glion

(ligne directe)

L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour **le mardi 21 juin 1966, à 15 heures, à l'Hôtel Terminus, à Montreux**

Ordre du jour: Opérations statutaires

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la compagnie MOB, à Montreux-Clarens, à partir du 10 juin 1966.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 20 juin inclus, contre dépôt des actions aux domiciles suivants:

à Montreux: à la succursale de la Banque cantonale vaudoise;
à Lausanne: à la Banque cantonale vaudoise;
à la Société de Banque Suisse;
à l'Union de Banques Suisses.

Montreux, le 4 mai 1966 **Au nom du conseil d'administration**
Le président: Dr R. Vuichoud

Banca Credito Commerciale di Locarno

Convocazione degli azionisti

L'assemblea ordinaria degli azionisti

è convocata per **giovedì 30 giugno 1966, alle ore 15, negli uffici della Banca, Palazzo Sallua 1, Muralto**

Ordine del giorno:

1° Relazione del consiglio d'amministrazione sull'esercizio 1965.
2° Rapporto dell'ufficio di revisione.
3° Approvazione del conto profitti e perdite e del bilancio al 31 dicembre 1965.
4° Scarico al consiglio d'amministrazione e alla direzione.
5° Modifiche statutarie.
6° Nomine statutarie.
7° Eventuali.

I conti annuali, la relazione dell'ufficio di revisione potranno essere consultati dai Signori azionisti presso la sede dell'istituto, a contare dal 15 giugno 1966. Per partecipare all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede della banca entro il 21 giugno 1966.

Locarno, 8 giugno 1966 **Il consiglio d'amministrazione**

GURTENBAHN BERN AG.

Einladung zur 67. Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 27. Juni 1966, 11.15 Uhr, im Hotel Gurten-Kulm

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresrechnung und Jahresbericht 1965.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Erteilung von Entlastung an die Verwaltung.
5. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
6. Verschiedenes.

Gemäss Artikel 10 der Statuten haben sich Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, beim Büro der Generalversammlung über ihren Aktienbesitz auszuweisen. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1965 stehen den Aktionären im Büro der Direktion, Eigerplatz 3, Bern, zur Einsicht zur Verfügung.

Bern, den 3. Juni 1966 **Der Präsident des Verwaltungsrates der Gurtenbahn Bern AG.:**
F. Grütler

Schweizerische Südostbahn

Einladung zur 76. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 24. Juni 1966, 14.30 Uhr, ins Hotel «Pfauen», Einsiedeln

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Berichtes über das Geschäftsjahr 1965. Entlastung der Verwaltung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat (§ 11 der Statuten).
3. Wahl in die Kontrollstelle (§ 19 der Statuten).
4. Umfrage.

Die Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien **vom 15.–21. Juni 1966** bei der

Schweizerischen Südostbahn, Wädenswil
Bank Wädenswil, Wädenswil
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich

bezogen werden.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Schweizerischen Südostbahn in Wädenswil zur Einsicht der Aktionäre auf.

Wädenswil, den 8. Juni 1966 **Der Präsident des Verwaltungsrates:**
Ferd. Fürer

Schweizerische Gasapparate-Fabrik, Solothurn

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

71. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 23. Juni 1966, 18 Uhr, im Hotel «Krone», in Solothurn eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll der 70. Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Geschäftsjahr 1965 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 13. Juni 1966 an im Geschäftslokal der Gesellschaft, bei der Metall AG, Gibelinstrasse 15, Solothurn, zur Einsicht auf.

Solothurn, den 2. Juni 1966 **Der Verwaltungsrat**

LINTH-KRAFT AG.

Einladung zur 42. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 28. Juni 1966, 12 Uhr, in Bern, Effingerstrasse 2, II. Stock

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Jahr 1965, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1965 sowie des Revisorenberichtes.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Diverses.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können bis 25. Juni 1966 im Büro des Delegierten, Effingerstrasse 2, Bern, gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien verlangt werden. Diese werden vor der Generalversammlung ausgehändigt. Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren liegen zuhanden der Aktionäre ab 17. Juni 1966 bis zur Generalversammlung auf dem Büro des Delegierten zur Einsicht auf.

Bern, den 10. Juni 1966 **LINTH-KRAFT AG.**
Der Verwaltungsrat

Aare-Tessin
Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten

Einladung zur
71. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 24. Juni 1966, 11.30 Uhr, in unserem Verwaltungsgebäude, Konferenzsaal, 1. Stock, in Olten

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle. Genehmigung der Jahresrechnung 1965/66.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle 1966/67.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes werden zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft vom 14. Juni 1966 an aufgelegt und können auf Wunsch dort bezogen werden.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz vom 14. Juni 1966 an bezogen werden bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, beim Schweizerischen Bankverein in Basel und bei allen Niederlassungen der vorgenannten Banken; ferner bei der Bank Leu & Co. AG. in Zürich, Sarasin & Cie. in Basel, der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft in Zürich, der Solothurner Kantonalbank in Solothurn und Olten, der Solothurner Handelsbank in Solothurn und Olten sowie am Sitze der Gesellschaft in Olten.

Olten, den 20. Mai 1966

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Th. Boveri

Gornergratbahn-Gesellschaft

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 24. Juni 1966, vormittags 11 Uhr, im «Bürgerhaus», 1. Stock, in Bern, Neuengasse 20

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz pro 1965.
2. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Gegen Ausweis des Aktienbesitzes können die Zutrittskarten bezogen werden bis 22. Juni 1966

in Bern	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft bei der Bank von Ernst & Co. AG.
in Basel	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft beim Schweizerischen Bankverein
in Lausanne	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft beim Schweizerischen Bankverein
in Zürich	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
in Winterthur	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft

Jahresrechnungen und Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle können durch die Aktionäre ab 14. Juni 1966 bei unserer Betriebsdirektion in Brig eingesehen werden.

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft Zürich

42. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 29. Juni 1966, vormittags 11.30 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Hochhaus zur Palme, 1. Stock, Bleicherweg 33, Zürich 2

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen.
4. Diversa.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. Juni an in unseren Büros (Bleicherweg 33) zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 17. bis 29. Juni 1966 gegen Legitimation über den Aktienbesitz am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Am gleichen Ort sind die gedruckten Geschäftsberichte erhältlich.

Zürich, den 10. Juni 1966

Namens des Verwaltungsrates.
der Präsident: **W. F. Siegenthaler**

H.A. Schlatter AG., Zollikon und Schlieren

Einladung zur
19. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 21. Juni 1966, 16 Uhr, am Geschäftsdomizil in Schlieren (Zürich), Brandstrasse 24

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes für das Jahr 1965.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Kapitalerhöhung:
   a) Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 6 000 000 auf Fr. 8 000 000 durch Ausgabe von:
      – 2000 auf den Inhaber lautenden Aktien A von Fr. 500 Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 600 zuzüglich eidgenössischer Titelstempel, mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1966;
      – 10 000 auf den Namen lautenden Aktien B von Fr. 100 Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 120 zuzüglich eidgenössischer Titelstempel, mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1966;
   b) Feststellung der Zeichnung und Einzahlung der neuen Aktien;
   c) Aenderung von § 4 der Statuten.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 1965, sowie der Text der beantragten Statutenänderung sind vom 10. Juni 1966 an zur Einsichtnahme durch die Aktionäre bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, sowie an unserem Gesellschaftssitz in Zollikon und an unserem Geschäftsdomizil in Schlieren aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien vom 10. bis 17. Juni 1966 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, sowie am Domizil unserer Gesellschaft in Schlieren erhältlich, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann.

Zollikon und Schlieren, 10. Juni 1966 **Der Verwaltungsrat**

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien Genève

ZURICH. LONDRES. MANCHESTER

Paiement du dividende 8%

Selon décision de l'assemblée générale des actionnaires du 9 juin 1966, le dividende pour l'exercice 1965 est payable dès ce jour, à nos guichets, 15–17, quai des Bergues, Genève, et 28, Rennweg, Zurich, contre remise du coupon N° 20.

	Montant brut Fr.	Impôt 30% Fr.	Montant net Fr.
Actions «A» N°s 1 à 20000	80.—	24.—	56.—
Actions «B» N°s 1 à 20000	40.—	12.—	28.—
Bons de jouissance N°s 1 à 11850	80.—	24.—	56.—

Les porteurs de bons de jouissance sont invités à présenter les talons contre lesquels ils recevront les nouvelles feuilles de coupons.

Genève, le 10 juin 1966

Société anonyme Suisse d'Exploitations agricoles

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **mardi 28 juin 1966, à 15 heures, chez Messieurs Pictet & Cie, rue Diday 6, Genève.**

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Elections statutaires.
5° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, dans les bureaux de Messieurs Pictet & Cie, chez lesquels les titres doivent être déposés avant le 23 juin à midi pour l'obtention des cartes d'admission.

Genève, le 26 mai 1966 **Le conseil d'administration**

Société des Hôtels et Bains de Loèche-les-Bains

CONVOCATION

L'assemblée générale ordinaire

des actionnaires est convoquée pour le **mercredi 22 juin 1966, à 15 heures, à l'hôtel Maison-Blanche, à Loèche-les-Bains.**

Ordre du jour:

1° Rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice 1965.
2° Comptes et bilan pour l'exercice 1965. Rapport des contrôleurs.
3° Décharges au conseil d'administration et aux contrôleurs.
4° Répartition du bénéfice.
5° Nomination du conseil d'administration et des contrôleurs de comptes.
6° Modifications des statuts.
7° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires dès le 11 juin 1966 au siège de la société, à Loèche-les-Bains. Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises par le bureau de la société à Loèche-les-Bains du 11 juin 1966 au 20 juin 1966, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt délivré par un établissement financier (il ne sera pas délivré de cartes après la date sus-indiquée).

Loèche-les-Bains, le 4 juin 1966 **Le conseil d'administration**

Kombipulte

In den Massen auf moderne Raum-Normen abgestimmt. Aus Holz oder Stahl, mit individueller Einteilung, die viel Platz bietet. Baukastenprinzip. Spezialmodelle für knappe Raumverhältnisse.
Büro-Fürrer Zürich, Möbel, Registraturen, Karteien: Tödistr. 48, Tel. 051/27 16 90
Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13, Büroartikel: Münsterhof 13.

büro fürrer

Huhtamäki-Konzern AG
Turku (Finnland)

Ausgabe einer

5½% Anleihe 1966 von Fr. 4 500 000.—

mit Solidarbürgschaft der Kansallis-Osake-Pankki, Helsinki (grösste Bank Finnlands) für Kapital und Zinsen.

Der Tätigkeitsbereich der 1911 gegründeten und bekannten finnischen Huhtamäki-Konzern AG umfasst die Herstellung und den Vertrieb im In- und Ausland von Nahrungsmitteln, Getränken, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten. Die Huhtamäki-Konzern AG verfügt über mehrere Fabriken in Turku, Jyväkylä und Hämeenlinna. Das Aktienkapital beträgt FMk. 11 300 000.—; die Rücklagefonds und die übrigen eigenen Mittel sind mit rund FMk. 5 500 000.— ausgewiesen.

Der Erlös dieser Anleihe dient zum weiteren Ausbau der Fabrikanlagen.

Die unterzeichneten Banken haben die Anleihe fest übernommen und legen sie in der Zeit vom

7. bis 14. Juni 1966, mittags

zu den nachstehenden hauptsächlichsten Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

Zinssatz:	5½%; Jahrescoupons per 1. Juli.
Stückelung:	Inhabertitel von je Fr. 1000.— nom.
Laufzeit:	längstens 10 Jahre, kündbar nach 8 Jahren.
Rückzahlung:	Bei Fälligkeit zu 100% in frei verfügbaren Schweizer Franken ohne Unterschied von Nationalität, von Wohn- oder Niederlassungsort der Obligationäre und ohne ein Affidavit oder eine andere Formalität zu verlangen.
Emissionspreis:	96,5% netto.
Rendite:	6,04% netto.
Steuern:	Der eidgenössische Titelstempel von 1,2% und die eidgenössische Couponssteuer zum jeweils geltenden Satz werden durch die Huhtamäki-Konzern AG entrichtet. Gemäss den zurzeit geltenden schweizerischen Gesetzesbestimmungen wird die eidgenössische Verrechnungssteuer auf den Zinsen dieser Anleihe nicht erhoben.
Sicherstellung:	Solidarbürgschaft der Kansallis-Osake-Pankki, Helsinki, für Kapital und Zinsen.
Liferierung:	vom 1. bis 15. Juli 1966 mit Zinsverrechnung ab 1. Juli 1966.
Kotierung:	an der Zürcher Effektenbörse wird beantragt.

Zeichnungen werden spesenfrei entgegengenommen von den unterzeichneten sowie von weiteren Banken, welche der Interessenten detaillierte Prospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung halten.

Bank Hofmann AG., Zürich

Bank Widemann & Co. AG, Zürich — **Bank Gut. Streiff AG, Zürich**

Bank in Liechtenstein AG, Vaduz — **Bank Winterstein AG, Zürich**

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 1. Juni 1966 über

Widmer-Hofmann Emil

geb. 1901, Elektriker, von und in Suhr (Aargau) wohnhaft gewesen, gestorben am 23. Mai 1966, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 4. Juli 1966 bei der Gemeindekanzlei Suhr (Aargau) anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff ZGB).

Aarau, den 1. Juni 1966 — **Bezirksgericht**

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 24. April 1966 verstorbenen

Max Weydknecht-Brunner

geb. 9. Juni 1888, alt Schlosser, von Kösnacht (Zürich), wohnhaft gewesen Breitensteinstrasse 77, 8037 Zürich, hat das Bezirksgericht Zürich, Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen, mit Verfügung vom 16. Mai 1966 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum **15. Juli 1966** beim Notariat Unterstrass-Zürich (Schaffhauserstrasse 2, Postfach, 8042 Zürich) anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 6, den 6. Juni 1966

Notariat Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf:

Schäli Johann W.

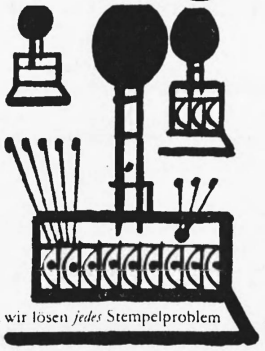
1904, alt Concierge, von Giswil (Obwalden), wohnhaft gewesen in Neuenhof, gestorben am 4. Mai 1966.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Neuenhof.

Frist bis 8. Juli 1966.

Baden, den 7. Juni 1966 — **Im Namen des Bezirksgerichtes**

ab Lager



Numeroteure
Tasterstempel
Dateure
Posteingangsstempel
Preisstempel

... wir lösen *jedes* Stempelproblem

SPECKERT + KLEIN

Zürich 1 Schweizergasse 20 / Löwenplatz Tel. 25 00 50

Sind Rechnungswesen und Datenverarbeitung Ihr Steckenpferd?

Bei uns bietet sich einem qualifizierten Buchhalter die nicht alltägliche Chance

Chef-Stellvertreter unserer Finanzabteilung

zu werden.

Unsere Firma besteht seit 1904 und war vor allem in den letzten Jahren im Verkauf unserer Süßstoffe HERMESETAS und ASSUGRIN sehr erfolgreich. Wir bearbeiten als Mittelbetrieb der chemischen Branche über 70 Länder, und nun gilt es, ebenso zielstrebig die Mechanisierung des Rechnungswesens durchzuführen. Diese vielseitige und dankbare, aber ebenso anspruchsvolle Aufgabe wollen wir einem neuen Mitarbeiter übergeben. Gewisse Vorarbeiten sind schon geleistet, aber er wirkt bei dieser Neuorganisation praktisch von A bis Z mit.

Aufgabenbereich (teilweise Bearbeitung und Ueberwachung)
- Finanzbuchhaltung
- Betriebsbuchhaltung
- Lagerbuchhaltung
- Kalkulation
- Statistiken
- Budget
- Kurzfristige Abschlüsse

Haben Sie:
- Eine gute Berufs- und Allgemeinbildung?
- Fundierte Kenntnisse auf allen Gebieten des Rechnungswesens und Verständnis für die Zusammenhänge?
- Praxis in ähnlicher Position?
- Initiative und Freude am Mitdenken bei der Lösung von Problemen?
- Kenntnisse in Englisch und Französisch? (von Vorteil, keine Bedingung)
- Angenehmen Charakter und Sinn für Teamwork?
- Mindestalter 25 Jahre.

Schätzen Sie:
- Ausbaufähige Stellung in interessanter, zukunftsstarker Branche?
- Grosszügiges Klima in lebhaftem mittleren Handels- und Fabrikationsbetrieb?
- Aufgeschlossene Anstellungsbedingungen?
- Englische Woche, Verpflegungsbeitrag?
- Pensionskasse?
- Unentgeltliche Nicht-Betriebsunfallversicherung?

Wenn Sie diese Möglichkeiten locken, bitten wir Sie um Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Anschliessend geben wir Ihnen in einer unverbindlichen Besprechung gerne Auskunft über die Details dieses Vertrauenspostens. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

Hermes Süßstoff AG 8026 Zürich
Ankerstrasse 53 Tel. 23 64 72

Centrale Thermique de Vouvry S.A. (CTV) Vouvry/Wallis

5½% Anleihe 1966 von Fr. 22 000 000

zur weiteren Finanzierung der im Bau befindlichen Anlagen in Chavalon ob Vouvry. Vom Anleihebetrag hat sich die Gesellschaft Fr. 7 000 000 reserviert, so dass nur Fr. 15 000 000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Anleihensbedingungen:

Laufzeit: längstens 15 Jahre

Titel: Inhaberobligationen von Fr. 1000 und Fr. 5000

Notierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne

99,40% **Emissionspreis:**
zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel = 100%

Zeichnungsfrist:
10. bis 16. Juni 1966, mittags

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

9. Juni 1966

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu & Co. AG.

Mitglieder der Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Waadtländer Kantonalbank	Kantonalbank von Bern
Walliser Kantonalbank	Banco di Roma per la Svizzera

ROCO

CONSERVEN RORSCHACH

Einladung an unsere Aktionäre zur 50. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 15. Juni 1966, 10.15 Uhr, auf Bodensee-Extraschiff in Rorschach-Hafen

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1965.
2. Abnahme der Bilanz und der Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1965 gemäss Antrag der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat für die Geschäftsführung im Jahre 1965.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Allgemeine Umfrage.

Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, Bilanz und Erfolgsrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 31. Mai an im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten können gegen Vorweisung der Aktien oder Depotbestätigung einer Bank oder Einsendung des Nummernverzeichnisses bis Montag, den 13. Juni 1966, 12.00 Uhr, bei der Gesellschaft bezogen werden. Gemäss Paragraph 13 der Statuten ist Stellvertretung nur durch einen andern Aktionär gestattet.

Rorschach, den 23. Mai 1966 **Der Verwaltungsrat**

Radio-Genossenschaft in Zürich

Einladung zur 42. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 24. Juni 1966, 18.30 Uhr, im Studiogebäude Brunnenhofstrasse 20–22, Zürich 6

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 25. Juni 1965.
3. Abnahme des Jahresberichtes 1965.
4. Abnahme der Jahresrechnung 1965 und Décharge-Erteilung.
5. Beschlussfassung über die Verzinsung des Genossenschaftskapitals.
6. Genehmigung der neuen Statuten.
7. Neuwahlen von Vorstandsmitgliedern.
8. Erweiterungsbau.
9. Allfälliges.

Radio-Genossenschaft in Zürich:
Der Vorstand

Im Anschluss an die Generalversammlung wird den Teilnehmern ein bescheidener Imbiss offeriert.
Die Hälfte der Bahnspesen wird den Genossenschaftern an unserer Kasse zurückvergütet.

ACIDIA S.A., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 20 juin 1966, à 11 heures, dans les bureaux de la société, en l'étude de Me Philippe von der Weid, 91, rue de Lausanne, à Fribourg.

Ordre du jour: 1° Opérations statutaires.
2° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1965, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle pour l'exercice 1965, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès ce jour, au siège de la société.

Le conseil d'administration

Unser Seniorchef ist zurückgetreten. Aus diesem Grunde suchen wir einen bestausgewiesenen

Interessenten

für unsere Abteilung Maschinenbau, der in der Lage wäre, die Herstellung und den Vertrieb unserer weltbekannten Textilmaschinen zu übernehmen. Standort Ostschweiz.

Auskunft gibt Chiffre SHAB 50153, Publicitas AG., 3001 Bern.

NAVI-FER AG

4001 BASEL

Rheinreederei - Internat. Transporte

Ueberseeverkehre

Agenten der:

Rhein-London-Linie

Tel. (061) 23 00 00
Télégr.: NAVIFERSA
Telex: 62123

LYKES LINES

PROCHAINS DEPARTS (sauf imprévu) DATES D'ARRIVEES

Vapeur	Gênes	Brême	Hambourg	Rotterdam	Anvers	Jacksonville	Port Everglades	New Orleans	Houston	Galveston
Marion Lykes	—	12 juin	—	—	—	—	—	26 juin	28 juin	29 juin
James Lykes	—	28 juin	23 juin	25 juin	27 juin	—	—	12 juillet	14 juillet	15 juillet
Elizabeth Lykes	7 juillet	—	—	—	—	19 juillet	20 juillet	23 juillet	26 juillet	27 juillet
Harvy Culbreath	—	—	—	9 juillet	11 juillet	—	—	27 juillet	30 juillet	31 juillet

Renseignements par les agents généraux de frat pour la Suisse:

RODOLPHE HALLER S.A.

GENÈVE, 7, rue des Gares
Tél. (022) 33 65 10 – Télex: 2 21 61

BALE, St. Albanvorstadt 17
Tél. (061) 23 98 55 – Télex: 6 23 33

Agent dans les ports:

BREME: Lykes Lines Agency, Inc. Martinistrasse 34
ROTTERDAM: Lykes Lines Agency, Inc. Westplein 2
ANVERS: Lykes Lines Agency, Inc. Meirbrug 1
LE HAVRE: Consortium Maritime Franco-Américain, 142, Boulevard de Strasbourg
GENES: Paolo Scerni, Piazzo Portollo 10
VENISE: Adriatic Shipping Co, Calle Largo XII Marzo 2098
TRIESTE: Ellermann & Wilson Lines Agency Co. Ltd.
MARSEILLE: Consortium Maritime Franco Américain, 68, Boulevard de la Major

Säcke aus Papier und Plastic
Kleinbeutel aus Plastic und Plasticfolien
für jedes Füllgut!
ROTHRISTER PAPIERSACK- UND PLASTIC AG.
4852 ROTHRIST

Tourenzähler
Tachografen
Kilometerzähler
Autoschlüssel
H.K. JETZER + CO
Zürich 8 Zimmergasse 9 Tel. 34 34 30

SAPAG

Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy Neuchâtel

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 23 juin 1966, à 11 heures 30, au restaurant DuPeyrou, à Neuchâtel, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1965.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Votation sur l'approbation de ces rapports et leurs conclusions.
4° Nominations statutaires.
5° Divers.

Pour prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui leur sera délivrée par la Société de Banque Suisse, à Neuchâtel, et par MM. Hentsch & Cie, à Genève, contre dépôt de leurs titres ou présentation d'un certificat de dépôt d'un établissement de banque, le dépôt à effectuer au moins cinq jours avant la réunion, soit jusqu'au 17 juin 1966.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires auprès de la Société de Banque Suisse, à Neuchâtel, de MM. Hentsch & Cie, à Genève, et de la Société Gardy S.A., La Jonction, à Genève, à partir du 11 juin 1966.

Le conseil d'administration

Luftseilbahn Adliswil–Felsenegg AG.

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates erhalten die Aktionäre gegen Abgabe von Coupon Nr. 11 unserer Aktien am Billettschalter der Talstation in Adliswil ein Abonnement mit unbeschränkter Gültigkeitsdauer zum reduzierten Preis von Fr. 7.— statt Fr. 11.20. Die Einlösung der Coupons erfolgt bis 31. Mai 1967.

Adliswil, 3. Juni 1966 Luftseilbahn Adliswil–Felsenegg

Compagnie du Chemin de Fer Electrique de Loèche-les-Bains

CONVOCATION

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 22 juin 1966, à 10 heures, à la Maison de Commune, à Loèche-Ville.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la compagnie, à la Souste, dès les 11 juin 1966.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être demandées, contre dépôt des titres jusqu'au 20 juin 1966 (il ne sera pas délivré de cartes après la date sus-indiquée) à Lausanne, à la Société de Banque Suisse, à la Souste, au bureau de la compagnie.

La Souste, le 4 juin 1966 Le conseil d'administration

5% Anleihe Kanton Zug 1966 von Fr. 18000000

bestimmt für die Beschaffung der Mittel für den Bau von Schulanlagen, für den Gewässerschutz, den Strassenbau, sowie für Beiträge an Krankenanstalten und Schulhausbauten von Gemeinden.

Bedingungen:

Emissionspreis:	100% + 0,60% Emissionsstempel = **100,60%**
Laufzeit:	längstens 15 Jahre
Stückelung:	Inhabertitel von Fr. 1000 und Fr. 5000 Nennwert
Zeichnungsfrist:	13. Juni bis 20. Juni 1966, mittags
Liberierung:	30. Juni bis 15. Juli 1966
Kotierung:	an den Börsen von Zürich und Basel

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen Interessenten bei den Banken zur Verfügung.

Zuger Kantonalbank, Zug

Verband Schweizerischer Kantonalbanken **Kartell Schweizerischer Banken**

Wir suchen einen

kaufmännischen Angestellten

als Sachbearbeiter in unsere Verkaufsabteilung für Pebe-Buchhaltungen.

Die interessante Tätigkeit umfasst die Bearbeitung von Angeboten und eingehenden Bestellungen, sowie von Spezialaufgaben auf dem Gebiet der Verkaufsunterstützung; sie verschafft auch Kontakt mit der Kundschaft.

Anforderungen: bestandene kaufmännische Lehre, Verständnis für Buchhaltungsprobleme. Erwünscht sind gute Französisch-Kenntnisse.

Für zuverlässige, arbeitsfreudige Herren mit umgänglichem Charakter wird eine interessante Dauerstelle mit angenehmem Arbeitsverhältnis, zeitgemässem Salär und Sozialleistung geboten.

Interessenten werden eingeladen, ihre Bewerbung mit Handschriftprobe und Zeugniskopien zu richten an

pebe

P. Baumer AG., 8500 Frauenfeld
Pebe-Buchhaltungen, Tel. (054) 7 35 51

In der Schweiz heute schon 3750 Schreibtische in Gebrauch

Metallschreibtisch «CONTINENT» CN 156.6 32
150 x 65 x 78 cm
Schubladen in verschiedenen Größen, je nach Bedarf.
Diverse Modelle ab Fr. 440.—

STRAFOR
Strafor AG, 3000 Bern
Thunstraße 4
Telephon (031) 43 07 24
Unsere Spezialisten besuchen Sie gerne unverbindlich.